

ARTE y Cinematografía



GRETA

GARBO



**La Reina
Cristina
de Suecia**

JOHN GILBERT
IAN KEITH
LEWIS STONE
ELISABET YOUNG

Director
ROUBEN MAMOULIAN

Produccion
Metro-Goldwyn-Mayer



*En el hospital solitario
halló la reina, sedienta,
el amor, el román-
co de su vida*

*Soy una reina... es cierto pero
primero soy una mujer*



FilmTea
GRETA

GARBO



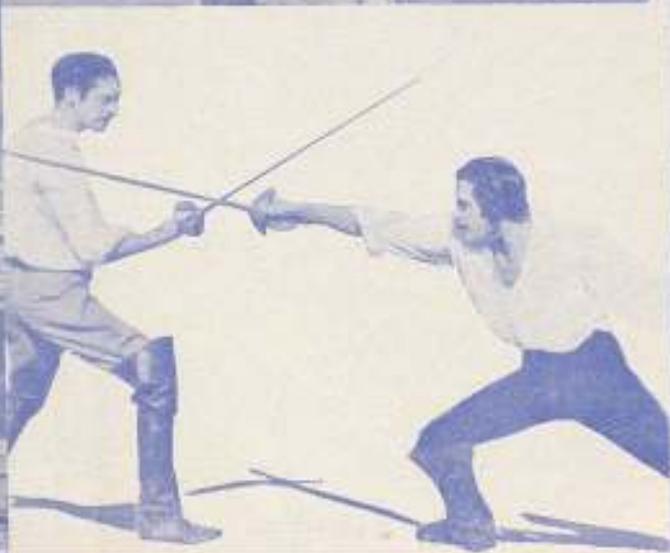
**La Reina
Cristina
de Suecia**

**JOHN GILBERT
IAN KEITH
LEWIS STONE
ELISABET YOUNG**

Director
ROUBEN MAMOULIAN

Produccion
Metro Goldwyn Mayer

Cristina de Suecia, la Reina que llenó toda una época con su alta personalidad, y con su genio de sabia y prudente gobernante, había sido prometida a un príncipe heredero español, Felipe IV. La mujer insensible al amor, empero, fue seducida por el emisario español y por primera vez sintió su corazón conmovido por la mirada de un hombre. Solo Greta Garbo podía interpretar la vida de esta gran figura, que abandonó el trono por la quimera de un amor que deshizo la muerte. John Gilbert después de cinco años vuelve a ser el amante pasional de los grandes tiempos de Greta Garbo.





Calle Provenza, 292 - Barcelona
Teléfono 77400



Calle Provenza, 292 - Barcelona
Teléfono 77400



Casa Central:
Calle Mallorca, 220 - Barcelona
Teléfono 80055

CINEMATOGRAFICA NACIONAL
ESPAÑOLA, S. A.



Casa Central:
Via Layetana, 53 - Barcelona
Teléfono 22048

Alianza Cinematográfica Española
Representación oficial de la



Montalbán, 10 - Tel. 94886 - Madrid
Provenza, 273 - Barcelona
Teléfono 71602

METRO-GOLDWYN-MAYER,
IBÉRICA, S. A.



Casa Central:
Calle Mallorca, 201-203 - Barcelona
Teléfs. 71471 - 71472 - 71473 - 71474



Calle Aragón, 249 - Barcelona
Teléfono 72592

Enrique Granados, 61 - Tel. 70733
BARCELONA



Pelayo, 23, pral. - Teléf. 10075
VALENCIA
Reyes Católicos, 16 - Tel. 2128
CÓRDOBA



Rambla de Catalunya, 62
Teléfono 79193
Barcelona



Casa Central:
Paseo de Gracia, 91 - Barcelona
Teléfono 73003



Calle Mallorca, 209 - Barcelona
Teléfono 73231



Casa Central:
Paseo de Gracia, 66 - Barcelona
Teléfono 71430



Calle Aragón, 219 - Teléf. 76810
BARCELONA



Consejo de Ciento, 292
Tel. 11891
BARCELONA



Rbla. Catalunya, 118 - Tel. 79118
Barcelona

Llega a España



JUDEX

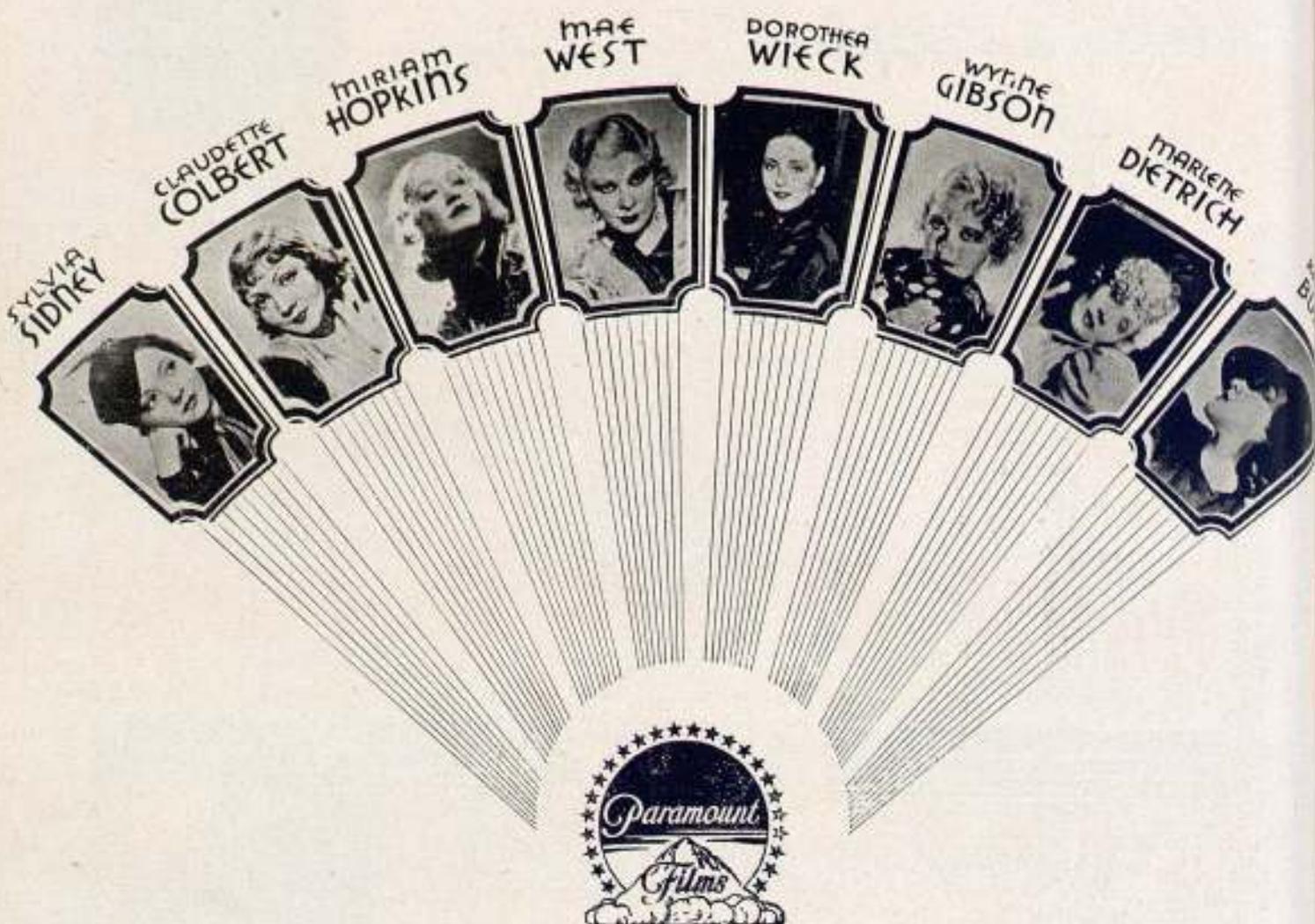
1934

¡La película del
TRIUNFO!



Una producción
CHARLES LE PRAPER
Presentada por
Selecciones J. DE MIER
OVIEDO

Paramount: La montaña rodeada de estrellas



GARY COOPER



GEORGE RAFT



CHARLES LAUGHTON



MAURICE CHEVALIER



FREDRIC MARCH



CARY GRANT



Los argumentos más interesantes

Los artistas más célebres

Los directores más inteligentes

De aquí la popular frase

Si es un film Paramount es lo mejor del programa

Paramount presentará en breve
los siguientes éxitos:

Noche tras noche

con George Raft, Constance Cummings, Wynne Gibson, Alison Skipworth y Mae West.

Tuya para siempre

con Fredric March y Sylvia Sidney.

Todo lo condena

con V. Mac Laglen, E. Lowe, Adriane Ames y Richard Arlen.

Sábado de juerga

con Nancy Carroll, Cary Grant, Randolph Scott y Lilian Bond.

Pecadores sin careta

con Carole Lombard, Chester Morris, Adriane Ames y Alison Skipworth.

La mujer acusada

con Nancy Carroll, Cary Grant y Jack La Rue.

El presidente fantasma

con George M. Cohan, Jimmy Durante y Claudette Colbert.

Pescada en la calle

con George Raft y Sylvia Sidney.

El asesino diabólico

con Charles Ruggles, Lionel Atwill, Gail Patric y Kathleen Burke.

Sobrenatural

con Carole Lombard, Randolph Scott y Vivienne Osborne.

Secuestro

con Miriam Hopkins, Jack La Rue, W. Gargan y William Collier.

La nave del terror

con John Hallyday, Charles Ruggles y Neil Hamilton.

El hijo improvisado

con Florelle, Fernand Gravey, Baron Fils y Saturnin Fabre.

Un par de frescos

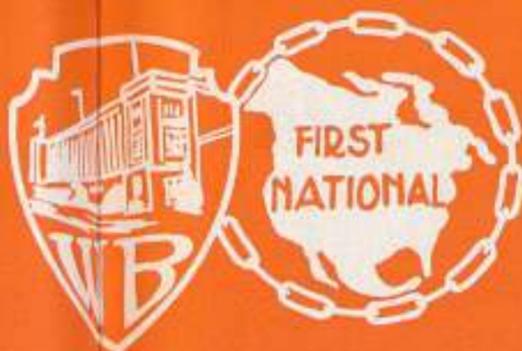
con R. Burnier, Margarita Moreno y P. Stephen.



Si es un film Paramount es lo mejor del programa

Warner Bros

Hoy, mañana y siempre



First National

La Compañía número 1

Filmoteca



↑
PAUL MUNI
RUTH CHATTERTON
HARD BARTHELMESS

↑
BARBARA STANWICK
AL JOLSON
ANN DVORAK

↑
ADOLPH MENJOU

↑
WILLIAM POWELL
JOAN BLONDELL
WARREN WILLIAM
MARGARET LINDSAY

↑
MARY ASTOR

↑
KAY FRANCIS
JAMES CAGNEY
JEAN MUIR
JOE E. BROWN

↑
EDWARD G. ROBINSON
RUBY KEELER
RICARDO CORTEZ
BETTE DAVIS

↑
DICK POWELL

ALINE MAC MAHON

Avance de algunos títulos para la temporada 1933-34

Desfile de candilejas
Siempre en mi corazón

Capturados
La herencia
(Provisional)

El mundo cambia
Hembra

El bar maravilloso
Matando en la sombra

FilmoTeca
de Catalunya

LONDON FILMS

La marca que dió a la pantalla «La vida privada de Enrique VIII», ha presentado en

TIVOLI

con éxito inmenso otra gran producción de Alexander Korda y Paul Czinner



CATALINA DE RUSIA

**UN FILM Suntuoso que
HONRA AL CINE PARLANTE**

por **DOUGLAS FAIRBANKS, Jr.**
ELIZABETH BERGNER
Flora Robson
y **Sir Gerald du Maurier**

El encumbramiento de Catalina la Grande al trono de los Zares después del breve reinado del cruel y desequilibrado Pedro III.

La Corte Imperial en el pináculo de su esplendor; con sus intrigas políticas y amorosas.

Distribuido por
LOS ARTISTAS ASOCIADOS





Ufilms Ulargui Films
selecciones en exclusiva



CENTRAL:

Madrid, Antonio Maura, 16
Teléfono 16604

SUCURSALES:

Barcelona, Balmes, 79. Teléfono 79132.

Valencia, Cotanda, 4 (esquina Plaza
Castelar). Teléfono 13867.

Sevilla, Tetuán, 25. Teléfono 27650.

Bilbao, Colón de Larreátegui, 15 y 17.
Teléfono 18463.

AGENCIAS:

La Coruña, Marina, 6 y 7. Teléfono 2534.

Gijón, Begoña, 2. Teléfono 1929.

Santa Cruz de Tenerife, Álvarez de
Lugo, 1. Teléfono 125.

Palma de Mallorca, Santo Domingo, 32.
Teléfono 2484.

FilmoTeca
de Catalunya

La marca de los grandes éxitos

que en esta temporada ha presentado las grandes producciones

Todo por el amor

Vuelan mis canciones

Hoy o nunca

Luces del Bósforo

S. A. la vendedora

Espías en acción

**El testamento
del Dr. Mabuse**

y otras más, exhibirá próximamente en el Tívoli

El Zarewitsch

por la artista de fama mundial

MARTHA EGGERTH

la heroína de VUELAN MIS CANCIONES en
la opereta de Franz Lehar.



Próximamente, títulos sensacionales



MUESTRAS A DISPOSICIÓN DE LOS INTERESADOS

Industria Fotoquímica Nacional, S. A.

Buenos Aires, 18-BARCELONA-T. 77432

MADRID: J. Gutiérrez. Bailén, 26, 1.º, izq.

VALENCIA: A. Garrido. Hospital, núm. 9



Arte y Cinematografía

PRIMERA REVISTA CINEMATOGRÁFICA ESPAÑOLA
LA MÁS ANTIGUA — LA DE MAYOR CIRCULACIÓN

Año XXV—Núm. 393-394

PUBLICACIÓN MENSUAL

Barcelona, Marzo-Abril 1934

PREMIADA CON DIPLOMA DE HONOR EN LA EXPOSICIÓN INTERNACIONAL DE LA PRENSA TÉCNICA

Subscripción

España: 10 pesetas año - Extranjero: 15 pesetas año

DIRECTOR

J. FREIXES SAURI

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

Aragón, 235, 3.º - Tel. 75295

VIDA CORPORATIVA

Mutua de Defensa Cinematográfica Española

El día 17 de abril celebró Junta general extraordinaria la Mutua de Defensa Cinematográfica Española, para proceder a la elección de cargos de su nueva Junta directiva, habiendo sido elegidos en medio del mayor entusiasmo y por aclamación para formar la misma los señores siguientes:

Presidente, D. Pedro de Vallescar; vicepresidente, D. José M.^º Blay; vocal tesorero, D. S. Huguet; vocal contador, D. Miguel Vallcorba; vocal secretario, don M. de Miguel; vocales adjuntos, D. Juan Verdaguer y D. Juan Riera, que en unión de los Sres. D. Ernesto Gómez, vocal delegado de la Sección de alquiladores, y D. Max Noldin, vocal delegado de la Sección de editores y vendedores, integran el nuevo Consejo de gobierno de dicha corporación.

Siendo propósito del nuevo Consejo mantener un estrecho contacto por mediación de la Prensa con todos los asociados, ha anunciado que periódicamente, al igual que la mayoría de entidades económicas, se facilitarán notas de las gestiones que se lleven a cabo y de los acuerdos que se tomen relacionados con la defensa de los intereses de todos los asociados.

El día anterior tuvo lugar la reunión general extraordinaria de la Sección de alquiladores de la Mutua para proceder a la elección de presidente, recayendo el nombramiento de dicho cargo en D. Ernesto Gómez Miravé, que lo venía desempeñando ya, otorgándosele además un amplio voto de gracias por su pasada gestión.

En la propia tarde del mismo día celebró asimismo reunión extraordinaria la Sección de editores y vendedores para proceder a la renovación de cargos, eligiéndose por aclamación a D. Max Noldin para presidente,

y las casas Vilaseca y Cines, representadas por don Juan Cuxart y D. Marcos Salazar, respectivamente, como vocales.

Al tomar posesión D. Pedro de Vallescar de la presidencia de la Mutua, cargo al que por aclamación fué elegido, pronunció una bella oración (recogida en notas taquígráficas) que publicamos a continuación, sirviendo así a una noble causa por los elevados conceptos que encierra.

"SALUTACIÓN:

"No para seguir un protocolo, sino dando curso a un impulso espontáneo, vaya por delante el saludo más cordial y cariñoso del Consejo de gobierno y mío a los asociados de toda España, a aquellos que, habiéndolo sido por largos años, no lo son en la actualidad, a la Prensa y a las Empresas todas, que, más que el complemento de nuestros negocios, son, por la fuerza de los años, nuestros amigos.

"No se me oculta que una declaración presidencial es en estos momentos cosa harto delicada, ya que el traspaso de poderes tiene lugar no en virtud de unas cesaciones de cargos en plazos reglamentarios, sino en virtud de circunstancias harto dolorosas como quizá no se registran otras en los anales de la Mutua.

"Por ello es mi deber deciros que, aunque intentaré suplirlo con buena voluntad, habéis incurrido en el contrasentido de elegir al presidente más modesto para el momento más difícil. Válgame que la serie de prestigiosos nombres que habéis puesto a mi lado en el Consejo de gobierno servirán a suplir mi insuficiencia, de modo que os anticipo que suyos serán los aciertos y míos los yerros, si los hubiere, aun cuando unos y otros serán hijos siempre de un cumplido deseo de acertar y de servirlos.

"Voy a ser muy breve, pues quiero respetuosamente dejar dormidos los ecos que todavía flotan en este salón de brillantes piezas oratorias pronunciadas desde esta

silla, y además porque aunque mis méritos fueran suficientes para ello, que no lo son, no me siento humanamente con fuerzas para entonar cántico alguno, únicamente posible cuando al celebrarse una fiesta la familia está completa; porque con dolor hemos de confesar que, por motivos que desconocemos, aunque se haya pretendido explicarlos en formas vagas, faltan hoy del regazo de la Mutua elementos que fueron grandes colaboradores y es preferible dejar los repiqueteos de fiestas para el momento en que quieran recapacitar y se avengan sin reservas mentales a recibir el abrazo que la Mutua nunca ha negado a nadie, ya que en los textos de nuestro Reglamento no se establecen distinciones, y hay que creer que nadie querrá contraer la responsabilidad de provocar una lucha fratricida que más que beneficiar a los de dentro y los de fuera, perjudicaría a todos a la vez.

"Por ello quiero, y con ello interpreto seguramente el sentir de todo el Consejo de gobierno, que se sepa por todos los ámbitos de la España cinematográfica que nosotros venimos a continuar una labor de paz, que no excluye desde luego una labor de defensa enérgica, si se confirmasen ciertos augurios que han llegado hasta mí trayendo vientos de rebeldía y de división, que si llegasen a surgir merecerían la reprobación de todos, ya que no es hora de jugar a hegemonías, en momentos en que los negocios atraviesan circunstancias críticas que obligan a las fuerzas afines a ir más que nunca unidas. La dispersión no daría patente de inmunidad a los que se considerasen fuertes para ir solos. Recordad la célebre fábula del león y el ratón, a la que tantas veces ha dado razón la historia del mundo.

"No voy a exponeros un programa de gobierno, que ha de ser fruto de madura reflexión por parte del Consejo; pero sí que os anticipo que os proponemos, entre otras medidas de trascendencia para la vida y pujanza de nuestra corporación, cuyo abolengo la hace merecedora del respeto de todos, una reforma a fondo del Reglamento que impida en lo posible la repetición de circunstancias como las que atravesamos y que permita acoplar al Consejo de gobierno la voz y voto directos de todas las regiones.

"Nuestro programa lo veréis traducido en hechos más que en palabras, dentro de las máximas posibilidades que nos presten vuestra adhesión y vuestra disciplina, rogándoos no olvidéis que empiezo dándoos el ejemplo aceptando este cargo por disciplina nada más, ya que a todos os consta palmariamente que en estos momentos no es nada envidiable y que si no fuera precisamente por disciplina nunca lo hubiera aceptado.

"Que el juicio se imponga a todos, que el cerebro sereno de todos nosotros sea el verdadero reglamento y que los latidos de fraternidad de nuestros corazones

sean el símbolo del orden que durante toda mi gestión substituya definitivamente la campanilla presidencial."

La «Germandat del Cinema»

El día 15 de abril celebró su Junta general reglamentaria esta entidad, y en ella se dió lectura de la Memoria y estado de cuentas, siendo aprobados ambos. Después de un cambio de impresiones los asistentes a la reunión pidieron constara en acta la satisfacción que sentían por la marcha ascendente de la "Germandat", reiterando su confianza a los señores que forman su actual Junta directiva.

El balance hasta 31 de diciembre de 1933 arroja el siguiente resumen:

Importan los ingresos	12.872.25 Ptas.
Importan los gastos	3.240.85 "
Saldo a favor.	9.625.40 Ptas.

Distribución de los fondos:

En la Caja de Pensiones para la Vejez.	9.139.50 Ptas.
En poder del tesorero	485.90 "
Total.	9.625.40 Ptas.

ESTEREOTIPIA

GALVANIZADA
NIQUELADA

JOSÉ VILLAR

Fernando
Garrido, 20
(esquina Dalí)
Tel. 33120
Madrid

Aragón, 156
Teléf. 33565
Barcelona

«CINEMA AMATEUR»

Fallo de un Concurso

El Jurado nombrado por la "Associació de Cinema Amateur" para emitir el veredicto de su Concurso de Films, ha dado su fallo como sigue:

Copa Generalitat de Catalunya, al mejor film cultural. Ganador: Eusebio Ferré y Borrell, con el film *El vi*.

Medalla de la "Atracció de Forasters", al mejor film sobre las costumbres típicas rurales de Cataluña. Ganador: Ramón Puiggrós y Vall, con el film *La dansa a l'ermita de Falgàs*.

LABORATORIO CINEMATOGRAFICO

ALFREDO FONTANALS

Calle del Rosellón, 25 (Torrassa) - Tel. 30005
HOSPITALET DE LLOBREGAT - BARCELONA

Equipado con utilaje moderno - Revelado mecánico - Impresión y tiraje de títulos Positivos y Negativos - Silentes y sonoros sistemas Photophon y Movietone

Premio Luis Baltá, al mejor film de viajes. Ganador: Juan Salvans y Piers, con el film *Vacances*.

Copa Bolex-Paillard, al mejor film de vanguardia. Ganador: Antonio Sarsanedas y Oriol, con el film *Gestation d'un poème*.

Copa Cinematografía Amateur, al mejor film cómico. Ganador: ...al film *Prometatge... ideal*.

Copa Cuyás, al mejor film familiar o bien de niños. Ganador: Amadeo Real y Vallés, con el film *L'anell de la mòmia*.

Copa *El Bé Negre*, a la mejor parodia de un film profesional. Ganador: José Fontanet y Manencon, con el film *Un film sensacional*.

Copa Eumig, al mejor film rodado con cámara Eumig. Ganador: Joaquín Casas y Rodilla, con el film *Recordança*.

Copa Gevaert, al mejor film impresionado con película Gevaert. Ganador: Francisco Gibert y Riera, con el film *L'it motié*.

Copa Kodak, al mejor film impresionado con película Kodak. Ganador: Eusebio Ferré y Borrell, con el film *L'ait Barcino*.

Copa Kodak, al mejor film de 8 mm. Ganador: José Grau, con el film *La vuelta al mundo*.

Copa *La Humanitat*, al mejor reportaje de una villa o ciudad catalana. Ganador: Eusebio Ferré y Borrell, con el film *L'ait Barcino*.

Premio La Voz de su Amo, al mejor film de un disco de esta marca. Ganador: Claudio Gómez, con el film *Xiquets de Valls*.

Copa Nizo, al mejor film rodado con cámara Nizo. Ganador: Comité de Realizaciones de la "Associació de Cinema Amateur", con el film *El Parlament de Catalunya*.

Copa *Mirador*, al mejor film de argumento. Ganador: Juan Roig, con el film *Amor sordid*.

Copa Pathé-Baby, al mejor film impresionado con película Pathé-Baby. Ganador: Juan Roig y Antonio Sarsanedas, con el film *Jornada al port*.

Copa Vda. E. Riba, al mejor film de reportaje. Ganador: "Foment de les Arts Decoratives" (Eusebio Ferré, realizador), con el film *Exposició Monogràfica de la Taula Parada*.

Copa "Unió Excursionista de Catalunya", al mejor film de excursionismo. Ganador: Ramón Biadú, con el film *Navarra pintoresca*.

Copa Serrahima. Ganador: "Cinematic Club Amateur", con el film *T. S. F.*

Premio Foto-Optica, al mejor film con discos impresionados ex profeso. Ganador: "Foment de les Arts Decoratives" (Eusebio Ferré, realizador), con el film *Exposició Monogràfica de la Taula Parada*.

Copa "Associació de Cinema Amateur", al mejor film realizado por un socio de la "Associació". Ganador: Eusebio Ferré y Borrell, con el film *L'ait Barcino*.

Copa "Associació de Cinema Amateur", al mejor film del Concurso. Ganador: Eusebio Ferré y Borrell, con el film *L'ait Barcino*.

El Jurado declaró desiertos los siguientes premios: Copa de la "Secció de Cinema del Centre Excursionis-

LABORATORIO TÉCNICO CINEMATográfico

INSTALACIONES Y PROCEDIMIENTOS PATENTADOS

R. SOLER
Director Gerente

F. OLIVER MALLAFRÉ
Director Técnico

Despacho: Calle de Mallorca, 209, pral. - Teléf. 73231

Laboratorio: Calle de Mariano Cubí, 222 - Teléf. 70377

BARCELONA

Se ejecutan toda clase de trabajos concernientes a laboratorio cinematográfico.

Instalaciones patentadas para el tiraje y revelado mecánico continuo que garantiza la uniformidad perfecta y matemática de todas las copias.

Color. — Procedimiento de HELICROMÍA patentado, para la edición de películas en color, transparente, SIN COLORANTES NI GELATINAS BICROMATADAS. Obtención de las medias tintas. Títulos y portadas (a todo color) de gran novedad.

Acetificado. — Sistema único y patentado para proteger las emulsiones o gelatinas en las copias ya impresionadas, recubriendo las mismas con una capa protectora a base de celuloide líquida y transparente. Evita las rayas en las emulsiones, aumentando la duración de las copias. Mayor elasticidad. Transparencia y brillantez fotográfica permanente. Inalterable y resistente al contacto del agua, etc.

Procedimiento aceptado por la casi totalidad de las casas cinematográficas.

Regeneración de las películas usadas. — Se suprimen las rayas producidas en el soporte de celuloide. Las producidas en las gelatinas se amortiguan las profundas y se eliminan las que no arrastraron la imagen fotográfica.

Secciones de superproducción. — Trabajos a las 24 horas.

Soliciten pruebas y condiciones. Se hacen ensayos gratuitos en su propio material

ta", Copa de *La Pubblicitat*, Copa "Sabat" y los premios de Guillermo Puig, César Vicente, Delfos y Odeón.

Vista la admirable actuación de los dos protagonistas del film *El vi*, el Jurado ha acordado concederles una medalla a cada uno de ellos, así como otra al film *Roselló*, por la notable puntuación obtenida, cuyo film es del "Foment de les Arts Decoratives" (Juan Roig, realizador).

Han formado parte del Jurado de este primer Concurso de la "Associació de Cinema Amateur" los señores siguientes: María Luz Morales, J. Cortés Vidal, Ángel Ferrán, J. M. Ferry, Sebastián Guasch, Carlos Gallart, Javier Güell, Enrique Lluellas, Santiago Marco, Jaime Mercadé, Manuel Moragues y José Sala. Ha actuado de secretario el Sr. Juan Serra.

Informaciones sobre la II Exposición Internacional de Arte Cinematográfico

Venecia (Agosto 1934)



El trabajo preparatorio de la II Exposición Internacional de Arte Cinematográfico de Venecia continúa activamente con la adhesión de todas las naciones productoras de films que intervendrán en la manifestación de agosto próximo.

El encanto de Venecia y la fama de la "Bienal", bajo cuyos auspicios se está preparando la Exposición Cinematográfica, y la autoridad y la competencia del

Instituto Internacional de Cinematografía Educativa de Roma, que se ocupa de la organización técnica, dan a esta manifestación un carácter excepcional.

Después del alto reconocimiento del jefe del Gobierno italiano, que se ha dignado ofrecer dos artísticas copas destinadas como premio al mejor film italiano y extranjero, se asignarán otros interesantes premios, a saber: Una medalla de oro de la Confederación Italiana de Industrias, una medalla de oro del ministerio de Educación Nacional, una medalla de oro de la Corporación del Espectáculo, una copa de la Federación Fascista del Espectáculo, una copa de la Confederación de Profesionales y Artistas y una copa de la ciudad de Venecia.

A la Secretaría del Comité empiezan a llegar noticias de los films que se proyectarán en Venecia y que comunicamos a continuación.

Austria presentará un film de la Sacha, sobre la ciudad de Viena. Las casas más importantes de América están seleccionando su producción para enviar los mejores films realizados este año. Los Artistas Asociados presentarán *La vida de Benvenuto Cellini* y otro gran film sobre la vida de Rothschild. La Paramount tiene intención de enviar el film de un nuevo director de escena, Mitchell Liesen, titulado *La muerte en vacaciones* e interpretado por Frederick March, y del que se dice será uno de los films más completos que esta casa haya preparado este año. La Fox presentará un film de Pommer, *La leyenda de Liliu o El mundo camina*. La Warner Bros no se ha decidido todavía entre *Napoleón*, dirigido por Borzage, con la colaboración de Ludwig, o *Wunderbar*. La Metro-Goldwyn-Mayer, la R. K. O., la Universal y la Columbia Pictures han asegurado su participación, pero no han elegido todavía el film que enviarán.

Checoslovaquia presentará un film de Karel Plicka y una producción del célebre director de escena Machaty, de la Elekta Film, de Praga.

Francia enviará un grupo de films que comprobarán la eficiencia de su industria cinematográfica. Es posible que, además de estos films "oficiales", algunos productores independientes presenten films de vanguardia, que suscitan tanto interés entre los modernos cineastas.

Alemania no ha comunicado todavía los títulos de sus films, pero sabemos que se presentará a la Exposición con sus mejores realizaciones. También de ese país algunos productores independientes presentarán breves films de gran interés, realizados por los conocidos productores Kaskelin, Basse y Fischinger.

Una nueva atracción ofrece la Bienal del Cinema con la presencia del Japón, que por primera vez hará proyectar sus films en Europa. Se habla muy bien de la producción japonesa, y el valor de sus artistas es universalmente conocido.



FOTOGRAFADOS PASSOS

MUNTANER, 479. BARCELONA
 TELEFONO, 70813



Otra novedad será la presentación de films indianos (Dominios Ingleses) y la presencia de un representante de la industria cinematográfica de ese país.

Italia no faltará a la manifestación y seguramente el Instituto L. U. C. E. presentará un film de corto metraje ilustrando las grandes obras realizadas por el régimen fascista y otro importante film. Se habla también de un film de Forzano y de otros de Blasetti, Margadonna, Pasinetti, etc.

Inglaterra estará representada por varias casas y principalmente por la London Film. Como ya se sabe, dicha casa está preparando el *Don Juan*, que será interpretado por Douglas Fairbanks.

También Holanda figurará dignamente, y, además de un film de Joris Ivens, enviará su primer gran film teatral, titulado *Agua muerta*, realizado por la casa Rutten Film, de La Haya.

Polonia ha asegurado su intervención con dos films en curso de realización, que constituyen lo mejor que se ha producido hasta ahora en ese país.

La U. R. S. S. presentará dos o tres films realizados recientemente por los directores de escena más famosos de Rusia. Todo el mundo conoce la enorme impresión suscitada hace dos años por el film ruso *El camino de la vida*, de Nicolai Ekk.

Para España, el director de escena Benito Perojo ha prometido dos films: uno del mismo Perojo, *Se ha fugado un preso*, y el otro *La Hermana San Sulpicio*, de Armando Palacio Valdés.

Suiza ha comunicado hace tiempo que enviará a Venecia un film de carácter histórico.

Hungría anuncia el film más interesante que la cinematografía húngara haya producido en estos últimos años, capaz de satisfacer todas las exigencias artísticas y técnicas de la cinematografía moderna.

En fin, el Comité está en relaciones con Argentina, Portugal, Turquía y Noruega para definir la presencia de estos países.

Como ya se ha dicho, se proyectarán en Venecia una serie especial de films de dibujos animados, realizados exclusivamente para la Exposición por Disney y Fleischer. Es posible que en esta ocasión se proyecten los primeros ensayos de films de dibujos animados italianos, preparados, se dice, con extremo cuidado, por una casa milanesa.

Para comprobar el gran interés que el mundo cinematográfico demuestra por la Exposición Cinematográfica bastaría señalar el hecho de que los directores de escena, actores y productores más conocidos han expresado el deseo de presenciar esa Exposición y han enviado ya al Comité sus fotografías dedicadas a la misma.

El Instituto Internacional de Cinematografía Educativa está preparando ya el número de su revista que

se publicará en aquella época y que estará completamente dedicado a aquel acontecimiento. Se reunirán en la publicación los escritos de las personalidades más eminentes de la cinematografía internacional y un gran número de fotografías de directores de escena, actores, productores y de los films que se proyectarán.

El Comité ha estudiado un nuevo proyecto para ampliar el espacio de la gran terraza frente al mar en que se efectuarán los espectáculos. Con motivo de la Exposición se reunirán en Venecia los más importantes críticos, técnicos, productores, artistas y alquiladores cinematográficos, que contribuirán a hacer de la Exposición un importante centro internacional de negocios cinematográficos.

En estos días se ha lanzado en todos los países el anuncio de reclamo de la Exposición.

COMUNICADO OFICIAL

El jefe del Gobierno italiano ha aprobado las líneas generales del programa de la II Exposición Internacional de Arte Cinematográfico que se celebrará en Venecia del 1.º al 20 de agosto de 1934.

Entre las naciones que han comunicado su participación con los mejores films, naturalmente inéditos, figuran Alemania, España, Estados Unidos, Francia, Japón, Holanda, Hungría, India, Inglaterra, Polonia, Suiza y U. R. S. S.

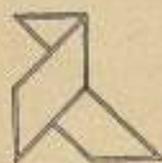
El primer día de la Exposición Cinematográfica estará dedicado a la proyección de films de producción italiana, a los que varias casas productoras de Italia se están dedicando con entusiasmo.

En el programa de la manifestación estará incluida también la proyección de películas de carácter especial: de vanguardia, surrealistas, sinfonías musicales luminosas, films de corto metraje, documentales de excepcional importancia y films de dibujos animados expresamente preparados para la Exposición de Venecia.

Todos los films se proyectarán en su edición original.

Del 15 al 20 de agosto la "Confederazione Nazionale Fascista degli Intellettuali" (Confederación Nacional Fascista de Intelectuales) celebrará también en Venecia la primera Asamblea italiana de autores y directores cinematográficos para discutir los actuales problemas técnicos y artísticos de la cinematografía. Muchos directores de escena europeos se han adherido ya a esta importante reunión, asegurando su presencia.

El jefe del Gobierno italiano ha concedido amablemente una copa, que será destinada al mejor film de producción extranjera, y otra destinada al mejor film de producción nacional. Las dos "Copas Mussolini" serán otorgadas a juicio del Comité Ejecutivo de la Exposición.



EMPRESARIOS: Interesa para una perfecta proyección conservar en absoluta nitidez la pantalla de vuestros salones. Esto se logra confiando su limpieza a

LAVANDERÍA INDUSTRIAL, Sociedad Anónima
Robreño, 131 (Sans) - Teléfono 33103 - BARCELONA

**GRANDES MOMENTOS EN LA VIDA
DE LAS ESTRELLAS**
**Un accidente de motocicleta
puso a Richard Arlen en
la senda que le llevó al éxito**

El haberse visto obligado a enfrentarse con la muerte le quitó a Clive Brook el miedo invencible que le impedía ser actor

La casualidad entra por mucho en la vida de todo hombre. Pocos serán los que no hagan memoria de algún incidente extraordinario, o por lo menos de algún incidente que, sin haberse salido de lo común, pareció abrirles el camino del éxito al imprimir nuevo rumbo a su existencia.

"Si no hubiera sido por aquel accidente de motocicleta—suele decir Richard Arlen cuando se trata de este tema—me hubiera resultado mucho más difícil dar comienzo a mi carrera cinematográfica."

Clive Brook, por su parte, se inclina a creer que fué la circunstancia de tener que entrar en el ejército británico durante la guerra europea lo que le permitió triunfar más adelante en la escena teatral y en el lienzo de plata.

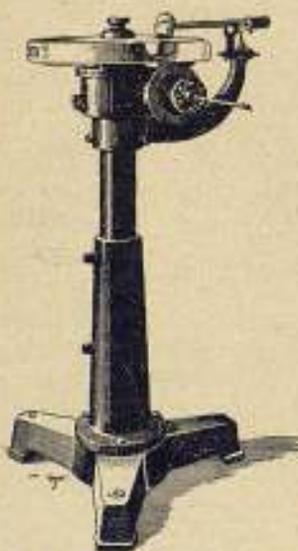
Observemos de paso que no fué precisamente que la casualidad, o como quiera llamársele, hiciese de estas notables figuras de la pantalla Paramount lo que son hoy día: tanto Richard Arlen como Clive Brook deseaban llegar adonde en la actualidad se hallan. Y fué tal deseo, tal voluntad de triunfo, lo que les hizo aprovechar la ocasión favorable; pese a que ésta no pareciera lo que pueda llamarse una buena ocasión.



Diez años atrás, Richard Arlen, uno de los actores más populares que tiene hoy la Paramount, se hallaba en Hollywood lleno de esperanzas y con los bolsillos bastante desprovistos de dinero. Día tras día íbase de Estudio en Estudio tratando de conseguir trabajo como extra. Por fin, cuando ya empezaba a ver las cosas apuradas, logró colocarse, pero no como quería, sino de mandadero. Su ocupación en calidad de tal era llevar en motocicleta las películas que acababan de impresionarse y habían de ser desarrolladas sin pérdida de tiempo.

En uno de los viajes tuvo la mala suerte de que se le volcase la motocicleta y lo recogieran con una pierna rota.

El director de la película causa indirecta de aquel percance fué a visitar a Arlen al hospital donde lo habían llevado. Y tan favorablemente lo predispuo

CINEMATOGRAFISTAS

Los equipos sonoros *Fern*

son los que os darán mayor garantía y seguridad en todos sentidos

Nada más perfecto ni aun pagando más

Veán nuestros...

Amplificadores - Preamplificadores sin batería - Platos sincrónicos

Motores monofásicos, trifásicos y sincrónicos - Altavoces especiales para cinematografía - Pick-ups

Equipos completos para disco y banda aplicables fácilmente a todas las máquinas existentes

Precios al alcance de todas las Empresas

PLATÓN TEIXIDÓ - Diputación, 175 - 181 - BARCELONA

aquel muchacho que, a pesar de los dolores que padecía, no se acordaba al parecer de ellos por pensar sólo en su ambición de llegar a ser algún día astro del cine, que le ofreció colocarlo de extra no bien quedara curado.

No tardó el ex mandadero de pasar de extra a actor, y a los pocos años lograba plenamente su ambición al ser presentado como estrella. Todo lo cual, según dice, le hubiera sido mucho más difícil sin aquel batazo que le dejó con una pierna rota.

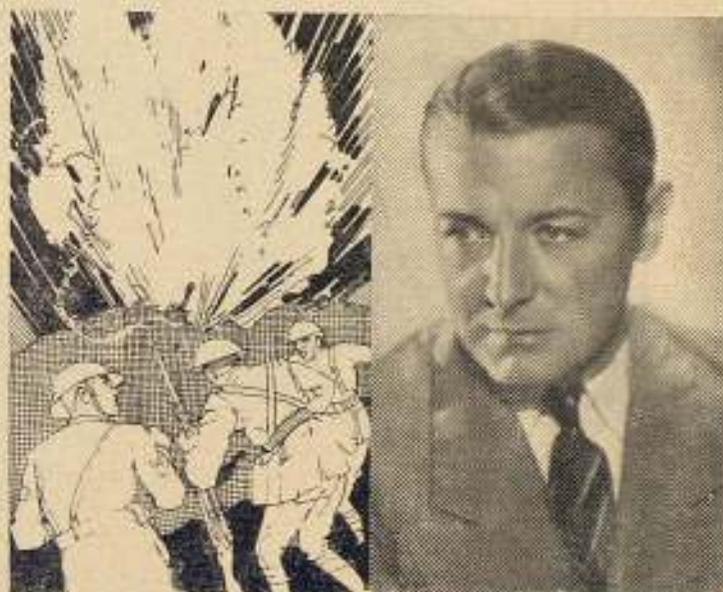
En el caso de Clive Brook no fué mero accidente, sino nada menos que la guerra mundial, lo que puso al notable actor de la Paramount en el camino de la fama.

Desde muy joven, o, para ser más exactos, desde muy niño había sentido Clive Brook gran inclinación por el teatro. Su sueño dorado era llegar a conquistar nombradía en las tablas. Con este fin había estudiado declamación con aprovechamiento e iba con frecuencia a los buenos teatros de Londres, no a divertirse, sino a observar a los grandes actores. Desde los catorce años empezó a tomar parte en representaciones de aficionados, en las cuales desempeñaba con lucimiento los papeles de que se hacía cargo. Empero sentíase incapaz de llegar adonde quería; el solo pensamiento de salir a escena ante el público y no ante un grupo de amigos le ponía carne de gallina. Era actor y, sin embargo, una timidez superior a todo esfuerzo de su voluntad le condenaba a no serlo.

En esto estalló la guerra. Clive Brook, como tantos otros, se vió arrastrado por el torbellino devastador. Destinado a una com-

pañía de ametralladoras, le tocó enfrentarse con la muerte más de una vez; y de que lo hizo con denuedo daba fe el grado de mayor con que, al firmarse el armisticio, regresó a Inglaterra.

Vuelto a la vida civil pensó, como él dice, que "quien se atrevía a mirar de frente a la muerte bien podía atreverse también a ver de frente al público", y logró una contrata en la compañía que llevaba a la escena *Fair and Warner*, una de las obras teatrales más aplaudidas en Londres. El aplomo con que hizo su papel puso a Clive Brook en camino de llegar a ser uno de los más distinguidos representantes de la escena inglesa contemporánea y, más adelante, figura insigne en la pantalla mundial de la Paramount.



2 MUJERES Y DON JUAN ES UN GRAN FILM ESPAÑOL

INTERPRETES: CONSUELO CUEVA, Mapy CORTES, Enriqueta PALMA, Rosario ROYO, JOAQUÍN BERGIA, Gaspar CAMPOS, Luis LLANEZA

Música M.^{ca} CALLEJA

OPERADOR: MACASO

ORIGINAL DE INSUA y F. DE SEVILLA

DIRECCION: BUCHS

A.^o GIL-VARELA - SELECCIONES J. de MIER Oviedo

BARCELONA	MADRID	BILBAO
Balmes, 51	Príncipe, 18	Berastegui, 4
VALENCIA	SEVILLA	MÁLAGA
Alicante, 17	Pablo Iglesias, 16	Barroso, 2

PARÍS

Nos comunican que Mr. Earle W. Harmons, presidente de la Educational Pictures Corporation, la casa más antigua en América de películas de corto metraje, ha confiado a la sociedad Red Star, de París, de la que es gerente el Sr. E. M. Fadman, la exclusiva de venta de sus producciones para Europa y África.

Los compradores que deseen asegurarse la exclusividad de las producciones de la Educational Pictures deberán dirigirse a la mencionada sociedad: 6, rue Lamenais, París VIII.

Debemos recordar que la sociedad Educational Pictures Corporation es la que ha lanzado al mercado las famosas cómicas Mack Sennet, Mermaid Comedies, etc.

Ultimamente esta sociedad comenzó la producción de una nueva serie de películas de Buster Keaton, el cómico famoso.

Las otras series de películas cómicas interpretadas por Andy Clyde, las "Mermaid" y las "Tom Howard" comedias, etc., están asimismo en curso de producción, y los films en colores, films musicales y las "Baby Burlesk", de 300 metros cada una.

Muestras de estos diferentes films podrán visionarse



Poseedora de una personalidad vigorosa y única, Katharine Hepburn se prepara a defender el estrellato que se ganó con su primera película, *A Bill of Divorcement*, de sello RKO-RADIO

en la sociedad Red Star, 6, rue Lamennais, París VIII, desde primeros de marzo.

—Las productoras Hunnia-Filmfabrik, de Budapest, y City-Films, de París, preparan en colaboración una superproducción titulada *Fantasia húngara* (Episodios de la vida de Franz Liszt), según argumento de Gyula de Pekar. El film será rodado en distintas versiones. Max Neufald, el célebre director, dirigirá la producción; Eugenio de Hubay, director general de la Academia Real de Música de Budapest, será el consejero musical del film, cuya música será adaptada por el célebre compositor Paul Abraham. El decorado será del maestro Julio de Borsody.

Los nombres de los colaboradores franceses serán publicados próximamente.

Para la venta por el mundo entero, a City-Films, de París.



Pareja privilegiada, una de las más bellas del cine, en una de las cintas más interesantes de la temporada: *The Animal Kingdom*, película RKO-RADIO escogida personalmente por el famoso Samuel L. Rothafel para el estreno de los grandes teatros neoyorquinos «Music Hall» y RKO-ROXY», en cuya película Myrna Loy completa el triángulo de rigor

De nuestros corresponsales

GERONA

Durante el mes de febrero se proyectaron en los cines de esta capital las siguientes películas:

SALÓN GRANVIA.—*El Cantar de los Cantares, Tuya para siempre, Mata-Hari, Héroes de tachuela, Prohibido, Hazte rico pronto, Yo, tú y ella, Farsa contra farsa, Adiós a las armas, Ondas musicales*, etc.

Muy buenos programas, por lo que felicitamos efusivamente a la Empresa, y sigue confirmándose lo que anuncian sus carteles: "Local de los grandes éxitos."

TEATRO ALBÉNIZ.—*A toda velocidad, La noche de San Juan, Mi debilidad, Amor prohibido, Melodía en azul, La venda de la venganza, Queremos cerveza, La máscara de Fu Manchú, El demolidor, Chofer con faldas*, etc., etc.

Una vez más nuestra felicitación a la Empresa por su interés en favor del público en darle a conocer las mejores compañías de comedias que actúan en Barcelona, siendo entre ellas las últimas que nos han visitado la de Rivera-De Rosas y Mora-Espantaleón y Barroso, que con su excelente interpretación lograron el aplauso del distinguido público que asistió a las representaciones que dieron.

COLISEO IMPERIAL.—*Aventura hípica, Liebeleí, El túnel, La gran atracción, El pañuelo indio, Un par de tios, Mujeres de postín, Lobos pastores, Mater Dolorosa, Elixir de amor.*

Fueron muy celebradas *El túnel* y *Mujeres de postín*.



BUTACAS

Sistema norteamericano

Construcción especial para teatros, cines, circos, etc.

Suministrador de las principales empresas de España

LUIS PUIG SERRA

Representante:

JOSÉ PIÑOT
 Valencia, 228 - Tel. 70763
 B A R C E L O N A

Fábrica en

MANRESA
 Picas, núm. 18

Película Virgen



Película Negativa Para Imágenes

PANKINE TIPO «G» ANTIHALO
Kinechrom, Aerochrom, Extrarapid, Especial

Película para impresiones sonoras

N E G A T I V A « T F 3 »
para el sistema de ancho variable
N E G A T I V A « T F 4 »
para el sistema de densidad variable

Película Positiva

blanca y coloreada

Dup-Film

para contratipos

AGFA-FOTO S.A.

Barcelona, Rambla de Catalunya 135 * Madrid, Calle Jsabel la Católica 4

UNA GLORIA MUSICAL ESPAÑOLA

El maestro D. Antonio Ribera

El gran músico-cirujano

Vamos a poner hoy en las páginas de honor de nuestra revista a un músico eminente, el maestro Ribera, que, ignorado de no pocos amantes del arte lírico, constituye, sin embargo, uno de los más sólidos prestigios del campo musical español contemporáneo.



Por esta circunstancia ARTE Y CINEMATOGRAFÍA se honra al dar a conocer a sus lectores al maestro y las características esenciales de su obra admirable, que, principalmente en el terreno de la pedagogía musical, no deberían quedar ni un segundo más ignorados de quienes tienen la obligación de sentir y acusar las palpitaciones todas que para una mayor expansión de nuestra cultura se producen en nuestro país.

El maestro Ribera hace ya más de treinta y siete años empuñó por primera vez la batuta en Sabadell para dirigir la Orquesta Filarmónica de Barcelona. Ha intervenido después como director en diferentes conciertos dados en nuestra capital, en Bayreuth, en Madrid, al frente de la orquesta del Liceo (donde hizo su debut con *Sigfrid* en 1904), en el Teatro Municipal de Lemberg durante cinco consecutivas temporadas, en Lisboa dirigiendo todas las obras de Wagner, veinte veces *Carmen*, *Sansón y Dalila*, *Fausto*, *Aida*, *El Barbero de Sevilla*, *Tosca*, *El Trovador*, *La Traviata*, *Cavalleria Rusticana*, *Payasos*, *Los Cuentos de Hoffmann*, *Werther*,

Manón, *Mefistófeles*, *Eugenio Oneguín*, *Las bodas de Figaro*, *Boris Godounow*, que al darla a conocer en el Liceo se escuchó por primera vez en España... y así podríamos seguir enumerando los peldaños penosos de una larga e intensa labor.

Ribera ha sido siempre y viene siendo un adepto y entusiasta wagneriano, ya que, según él, Wagner lo abarca todo. Porque es grande en su concepción, inmenso al dar la vida y la realidad palpable. Hay que penetrarse con la obra wagneriana; porque no deben atraernos las perspectivas planas, los paisajes de líneas suaves y tonalidad plácida, y, en cambio, debe entusiasmarnos todo lo que es expresión de fuerza, de audacia, de grandeza...

Y así es la obra de Wagner.

Admirable creación de tan portentoso cerebro. Vicente D'Indy afirma en su libro *Richard Wagner* que a este coloso se debe cuanto hacen actualmente los músicos franceses.

El maestro Ribera es de los que creen que no sólo en la música, sino en la literatura y hasta en la pintura contemporáneas, aparece impresa la huella, el influjo wagneriano, ya que Wagner tiene muchos prosélitos en todo el mundo, aunque indudablemente donde mejor se le comprende es en Alemania. Los ciclos de Bayreuth tienen algo de peregrinación mística, de religiosa reverencia, de adoración al genio creador de belleza tanta. Allí es donde se nos muestra Wagner en toda su plenitud.

Ribera ha estado en Alemania muchas veces. La primera, invitado por un señor cubano con el exclusivo objeto de oír las óperas de Wagner en Munich y en Bayreuth. La segunda, conociendo ya el alemán, para ampliar estudios al lado de Riemann, de Mottl y de la gran Cosima Wagner, que fué para el maestro, según frase gráfica suya, una excelente preceptora.

Ribera es de los que opinan que el verdadero perfeccionamiento musical hay que buscarlo en Alemania; no ya en los Conservatorios, sino al lado de un músico que pula y retoque nuestra propia personalidad artística. Fía poco en la eficacia de los Conservatorios. No porque niegue la valía de sus profesores, sino por la forma en que se practica y se desenvuelve la enseñanza. Los estudios oficiales nunca le han merecido confianza.

Un buen director de orquesta—nos dice—debe formarse también en Alemania, por el ambiente y por los maestros. Sin embargo—continúa el maestro—, nuestros directores representan un valor muy significativo. España cuenta con buenos directores de orquesta, hombres de voluntad y de talento indiscutible, talento que estriba principalmente en haber logrado "hacerse" sin salir de aquí.

Al director alemán le caracteriza la disciplina orquestal, cuida mucho de ella y aun más de imprimir espiritualidad a la interpretación. Toscanini, por ejemplo, atiende primordialmente al mecanismo, a que la orquesta suene como un solo instrumento; y logra efectos sorprendentes, pero la obra carece muchas veces de esta espiritualidad. El director alemán, en cambio, no olvida nunca este detalle interesantísimo quizá porque tiene una certera visión del contenido poético y filosófico de la composición que interpreta, pues no hay que

olvidar el alto valor filosófico de la música. En la obra wagneriana este contenido se da constantemente; *Parsifal*, sobre todo, es un compendio de filosofía. Cada frase musical tiene una evidente significación filosófico-poética; y esto queda claramente demostrado siguiendo el drama.

Por esto el público profano, es decir, el no profesional, no puede saborear plenamente una obra si no se le concreta el trabajo constructivo y fundamental de la misma. Porque la música es un idioma más; y sin conocer a fondo ese idioma, podrá apreciarse el artificio de su belleza externa, pero es muy difícil penetrar en lo que constituye su esencia, su nervio vital.

En la producción wagneriana, toda ella de una asombrosa elevación de ideas, la desorientación del público no iniciado es frecuente. Y si en sus óperas algunas escenas parecen atragantarse y aburrir, se debe en gran parte a este desconocimiento y todavía más a la incompreensión del texto.

Precisamente por esto hace ya muchos años, adelantándose a la opinión de Vicente D'Indy, quien dice en su libro antes mencionado que los franceses se libran de la peste italiana porque quieren saber lo que pasa en escena, el maestro Ribera pretendió que los españoles, en posesión también de ese mismo anhelo inquisitivo, alejaran la misma epidemia de los escenarios de nuestro país. Y se puso a traducir libros, empezando por *Tristan e Isolda*. La versión de este libro, como más tarde la de *Hansel und Gretel* y *Parsifal*, la llevó a cabo en colaboración con el insigne Maragall, traduciéndolo al catalán, a las que siguieron en colaboración con otros poetas las demás obras de Wagner.

El catalán, según Ribera, tiene una adaptación más sencilla y desde luego más perfecta, porque cuenta, como el idioma alemán, con innumerables monosílabos. Lo que más dificultad ofrece es la técnica alemana, porque hay que respetar el desarrollo temático y, sobre todo, la sintaxis, imposible de variarla. Claro que es forzoso sacrificar algo; en primer lugar la rima, que ya es un elemento secundario en la música, pues en los tiempos lentos, particularmente, se desvanece en absoluto, a no tratarse de pareados.

El propio Wagner, poeta también, no la respeta en todas sus obras.

En su *Tetralogía* hizo empleo de lo que pudiéramos

llamar "rima musical", o sea la aliteración. Algo así como una cadencia de consonantes.

Garstig glatter, glitschriger glimmer

dice Alberico en *El Oro del Rhin*.

En sus notables traducciones Ribera se ha cuidado, más que del lenguaje literario, de que la declamación y el acento sean perfectos.

En toda obra teatral (y mucho más en la producción wagneriana) letra y música se completan de tal forma que constituyen un todo indisoluble. Y el público, que conoce esto, sabe también que no acude a un recital poético, ni mucho menos a la lectura de un poema trascendental.

Por eso no debe exigirse que el traductor se eleve a mayor altura que el autor en concepciones poéticas. Lo verdaderamente importante—sobre todo en las óperas de Wagner—es lograr una traducción literalmente perfecta; porque, como el texto está construido simultáneamente con la música y unido a su trabajo temático, no es posible efectuar un desplazamiento de palabras, que constituiría un riesgo indudable para la unidad de pensamiento y de acción.

En esta modalidad de su trabajo, Ribera lleva traducidas de Wagner al castellano *La Walkyria*, *Parsifal*, *El Oro del Rhin* y *Tristan*, y en preparación *Los Maestros Cantores*. Ha traducido también *Carmen*, *Las bodas de Figaro*, *Freischütz*, algunos "lieders" y pequeños poemas. Y es propósito suyo seguir adelante, traduciendo cuanto juzgue digno de darlo a conocer en el idioma patrio. "Es mi vocación", dice, y además considera su prosecución como un deber de músico y de español. "Ya sé, continúa, que el público filarmónico no siente este mismo anhelo patriótico; y es más; que algunos artistas extranjeros que llegan a España y conocen mi labor muestran hacia ella un interés y una simpatía que jamás han exteriorizado mis compatriotas.

"La indiferencia de los artistas, francamente, no sé a qué atribuirla. Quizá porque, con el teatro traducido, la absorción del "divo" desaparecería. La del público, porque dice que a la ópera y a los conciertos va a oír música. Y esto es un error. En la ópera, en los poemas sinfónicos, en los "lieders", la música no es sino reflejo expresivo de las inquietudes que el poeta dejó en el libro. ¿Cómo, entonces, hemos de tener una plena vi-



MÁQUINAS PARA ESCRIBIR

DE TODAS MARCAS, NUEVAS Y DE OCASIÓN

VENTAS A LARGO PLAZO

SUMADORAS - CALCULADORAS

MUEBLES DE OFICINA

*

ROVIRA Clarís, 6 - Tels. 18714 / 25909 BARCELONA

sión de la belleza, si la mitad se nos muestra oculta con los velos de la incompreensión?

"Tan necesario es "el texto" en toda producción musical, que en aquellas obras de concierto carentes naturalmente de letra debiera hacerse—y ya algunos directores lo hacen—un resumen sintético del pensamiento de la concepción poética que el compositor fué diseminando a lo largo de las cinco líneas del pentagrama. Porque es indudable que en toda obra hallamos un

podría caracterizar a uno de nuestros modernos niños peras."

Veamos cómo realiza Ribera sus análisis temáticos contados por el mismo: "Cojo, dice, un tema y procuro ver cuántas veces aparece, de qué manera, cómo se transforma y en qué momentos experimenta esa transformación; obtenido esto con todos los temas, queda la busca en el contenido psicológico, o sea averiguar qué diversos estados de espíritu motivaron las apariciones,

AMOR DIVINO



argumento; hasta el más sencillo fox tiene algo que expresar. Y siendo esto así, la música deberá entrar por los oídos y por la razón a la vez, sobre todo la música alemana, que es tanto del corazón como del cerebro.

"Yo he dedicado una gran atención a estos estudios, y tanto cariñoso cuidado he puesto en desentrañar el contenido poético o filosófico de una obra, como en realidad su disección temática, labor ésta que, a juicio mío, ofrece asimismo un trascendental interés al público filarmónico.

"Y precisamente este aspecto del análisis musical es

variaciones y transformaciones temáticas. Es una labor de mucha paciencia y de un extraordinario cuidado. Pero grata. Cada vez que se desmenuza una obra se encuentran nuevos motivos de belleza.

"He "desmenuzado" muchas obras, principalmente de Wagner; me he "metido" incluso con *Parsifal*; los 4.347 compases que tiene la obra sublime los he analizado uno por uno varias veces.

"Vamos a hacer unos ligeros comentarios del prelude. El prelude de *Parsifal* lo titula Wagner "Amor, Fe, ¿Esperanza?" y lo integran dos temas: el del

SACRIFICIO DIVINO



una de las facetas más notables de la labor del maestro, ya que sin una depurada iniciación teórica no puede conocerse en toda su plenitud una obra de arte. Arte quiere artificio; y, aparte de la inspiración, de "la chispa divina" que en ella exigimos, es indispensable, para llegar a una comprensión absoluta, que ese artificio no permanezca oculto. No olvidemos que en el placer interviene también el intelecto (goce cerebral) tanto como la sensibilidad (goce emotivo).

"Todo momento tiene su inquietud, toda frase musical su significación determinada; la serenidad, muchas veces alegría, del tono mayor; la melancolía a la tristeza del todo menor, la sensualidad del cromatismo, son expresión plástica de los diferentes estados de espíritu que animan el poema.

"Wagner logró el acierto de esa forma expresiva como ningún otro compositor pudo alcanzarla. Ejemplo. El tema de Sigfrido como salvaje, como hijo del bosque, debe su fuerza de expresión a las dos primeras notas (*fa, do*), salto de quinta ascendente, brusco, enérgico, que caracteriza fielmente el temperamento impetuoso de Sigfrido. Cambiemos ese *fa, do* en un *fa, la*, es decir, transformemos ese salto de quinta en un salto de tercera, y el tema entonces, perdida su vitalidad, sólo

"Amor divino" y el de "Promesa de redención" o "Gral". Pero precisa una observación previa. Este último tema no es original de Wagner. El "Gloria in excelsis" está tomado del canto gregoriano y el "Amén" es el mismo que se ha cantado siempre en la catedral de Dresde.

"El primer tema, transportado en *do* para mayor claridad y enumeradas sus notas para hacer las referencias, es éste:

AMOR DIVINO

SACRIFICIO DIVINO

"De este tema del "Amor divino" de las palabras eucarísticas de Jesús nacen todos los restantes temas de la obra.

"Realmente es maravilloso el tema A; está en modo mayor, dando una impresión de serenidad, porque su tercera y sexta (sonidos 3 y 5) son mayores. Ensombreciendo estas notas haciéndolas menores (sonidos 23 y 26) producen un efecto triste, de intensa melancolía. Es en esta forma como aparece en el segundo acto, cuando Parsifal, en estado de trance, cree escuchar la voz del Redentor que le dice: "Redime me, sálvame de manos pe-

cadoras"; en tanto la orquesta ejecuta majestuosamente tres veces las notas comprendidas entre los sonidos 21 a 26, para continuar, repitiéndolas dos veces, las que se hallan entre el 27 y el 32, prosiguiendo hasta el 41, donde termina. Este pasaje es de una fuerza emotiva enorme.

"Aquí hemos visto, comenta Ribera, que basta estrechar un poco un intervalo para que inmediatamente la melodía adquiera un matiz diametralmente opuesto. Hasta el siglo XIX estos dos matices fueron casi los únicos que prevalecieron en la música; pero el moderno cromatismo melódico y armónico y el empleo de las escalas artificiales y de los modos eclesiásticos han enriquecido de una manera extraordinaria la gama sonora. Y terminado este pequeño inciso vamos a proseguir con nuestro estudio parsifalesco.

"El tema A, en su expresión de plácida serenidad, simboliza, según Demenech, a Jesús predicando: es el amor divino, el anhelo que el Redentor siente por que la Humanidad vuelva hacia Él su mirada constricta. Pero este inmenso tesoro de amor no basta; Jesús sabe que hay que llegar al sacrificio, que ha de sufrir la ignominia de la crucifixión para salvar al hombre. Y el tema entonces, transformándose, adquiere una expresión de suprema angustia: "Mi sangre tomad para que en mí penséis." Este tema, transformado, se llama del "Sacrificio divino", si bien al repetirse uno y otro en el transcurso de la obra se desfiguran notablemente, tanto que en algunas ocasiones a duras penas podrían reconocerlos los poco versados en música. En el segundo acto, Kundry, la gran pecadora, cree de nuevo haber encontrado al Redentor encarnado en Parsifal, a quien un día hizo objeto de sus burlas. Y al pretender implorar su perdón, oímos el tema del "Amor divino" tan absolutamente variado, melódico y armónicamente, que quizá sea su ritmo sincopado quien nos conduce al descubrimiento de su procedencia. Véase cómo aparece el tema:



Esta transformación tiene sin duda un significado simbólico. Se trata del amor divino; y un gran pecador no puede sentir este amor en toda su sublime grandeza.

"Hasta aquí hemos visto, pues, que el tema A asciende del sonido 1 al 8, para luego descender del 8 al 9 y caer aún más del 9 al 10. Otro efecto de simbolismo.

"La "aspiración divina", que se expresa en los 8 primeros sonidos, no está satisfecha, porque la Humanidad yace postrada, caída en el pecado. Por eso, cuando en el tercer acto del drama llegamos a la redención de Amfortas, lograda por haber recuperado Parsifal la Santa Lanza, oímos por vez primera el tema de la "Redención", integrado por los sonidos 1 al 8 y por una nota aun más alta, el *re*, substituyendo el *si* del sonido 9.

"Y vamos ahora a desmenuzar los sonidos del tema A, el cual, como ya hemos dicho, encierra en germen todos los demás de Parsifal.

"Los sonidos 7 y 8, por ser el intervalo ascendente más estrecho de cuantos poseemos, denotan *afán, deseo*; en cambio, el 8 y el 9, por ser descendentes, tienen una significación contraria: *opresión, dolor*. El 7, el *diablo en música* de la Edad Media, es el 7.º grado de la escala, la sensible (nota sensual), que pide una satisfacción, una resolución ascendente (ir al 8). Por eso era evitada en los siglos pasados; mas el diablo se nos metió en casa bulliciosamente, y el empleo de la escala mayor (de reciente fecha) y luego todo cromatismo (nada de diablos en forma de sensuales semitonos) han transformado, modernizándola, nuestra manera de comprender el mundo.

"El significado filosófico-moral de todo esto es el siguiente: El *afán material* (7-8) fué el que perdió a la Humanidad, la cual en vez de haberse elevado, transformando su anhelo en *afán espiritual* (llegando hasta el *re*, como en el tema de Redención), descendió (8-9) dolorosamente quebrantada, cayendo cada vez más bajo (9-10). Y si todo el que cae procura y hasta consigue levantarse (10-12), este logro no se realiza cuando el que cae moralmente no siente el deseo de su regeneración. Tal se expresa en los sonidos (11-12) iguales a los (7-8), aunque aquéllos constituyen un intervalo cromático y éstos uno diatónico.

"Llegado a esto, solamente la *esperanza en la gracia de Dios* (13-16) puede liberarnos, si esa esperanza la sustentamos con Resignación (16-20), con Humildad. Jesús, para redimirnos, hizo suya la caída de la Humanidad (7-12); por eso oímos siete veces en el preludio este tema, simbolizando, según deduce Wirth, las siete palabras de Cristo en la Cruz.

"La predicación, como antes hemos dicho, era ineficaz; se hacía necesario el sacrificio. Así, aquella *esperanza en la gracia divina* (13-16) se convierte (33-36) en la *herida abierta* en el costado del Justo por la lanza de Longinos. Obsérvese que 35-36 ya no es igual al 15-16, pues tenemos dos veces la tercera menor, el intervalo triste, repetida en ritmo penetrante, expresión de la herida.

"Y esto es cuanto se refiere al tema del "Amor divino".

"Lo sorprendente es que 41 sonidos puedan atesorar tanto simbolismo, tanto contenido poético y filosófico; y, sin embargo, ya hemos dicho cómo en cada frase musical de Wagner hay una expresión simbólica. Veamos un detalle maravilloso. El tema del "Gral" o "Promesa de Redención", que de las dos maneras lo denomina Wagner, se forma exclusivamente de acordes. Éste es el tema:



El primero ya está formado por los sonidos 1, 3 y 5, ejecutados simultáneamente, o sea el acorde que los músicos llamamos perfecto mayor, es decir, Dios; la perfección suma, o sea el hombre que aspira a la perfec-

ción y para lograrla eleva su espíritu al infinito (42-51); Aquí no hay caída en el pecado; por eso los acordes se superan en orden ascendente. El 51 es exactamente el mismo que el 42, aunque más amplio; y si nuestro oído no fuera tan limitado que apenas puede percibir con claridad 120 sonidos distintos, este motivo podría ir extendiéndose hasta lo infinito y siempre hallaríamos el mismo acorde 42 inmensamente ampliado.

"Simbólicamente, habríamos llegado hasta Dios.

"Lo curioso de este tema es que tiene la forma de un proyector y, por lo tanto, de un vaso; en una palabra, de la copa del Gral. Basta que los escépticos lo miren en el pentagrama y verán la verdad de este aserto."

He aquí la impropia labor de un artista eminente, músico y pedagogo; labor que creemos debe divulgarse, por las elevadas finalidades culturales que encierra.

Artes gráficas - Fábrica de sobres

MARTÍ, MARÍ y C.^a

Consejo Ciento, 288 - Teléfono 22150 - Barcelona

LITOGRAFÍA - IMPRENTA - RELIEVES

**TRABAJOS ESPECIALES PARA LA
PROPAGANDA CINEMATOGRAFICA**

EDICIONES - RECLAMOS - COMERCIO

HABLANDO CON LOS GRANDES ARTISTAS

En una mañana primaveral...

Después de unos días de fiestas sin tregua el espíritu muéstrase fatigado, deseoso de tranquilidad, ansiando alejarse de cuanto sea bullicio. Esta mañana, atendiendo a los anhelos que sentía, me he dirigido hacia el parque de Montjuich para disfrutar de los encantos que en el mes de abril nos ofrece la hermosa primavera. Anda que te andarás, como dicen los cuentos infantiles, iba yo ensimismada contemplando las flores, oyendo el canto de los pajarillos y deteniéndome de vez en cuando para admirar el grandioso panorama que presenta Barcelona desde las alturas, mientras respiraba fuertemente el aire puro para que penetrara en mis pulmones, cuando de repente siento que algo se interpone ante mí. ¿Sabéis lo que era? Un personaje de la pantalla nacional al que hemos rendido más de una vez homenaje de admiración; era Juan de Landa, que, vestido como un perfecto gentleman y sonriente, me pregunta:

—¿Dónde va usted tan absorta por estos parajes?

—A disfrutar de las bellezas que nos brinda la madre Naturaleza y también a dar reposo con este silencio a mi alma, que bien lo necesita de cuando en cuando... Verdaderamente estaba absorta admirando cuanto se ofrece a nuestra vista, y pensaba que es extraño que en una capital de un millón y pico de habitantes los parques se vean tan desiertos, de no celebrarse en ellos algún festival ruidoso que llame la atención de la gente.

—Es cierto; pero poco a poco se irá inculcando en nuestro espíritu el amor a los parques, como ocurre en



Juan de Landa en *Se ha fugado un preso*

el extranjero, pues sin darnos cuenta vamos contagiándonos de muchas cosas del otro lado de los Pirineos.

—Ante todo, amigo Landa—le digo, interrumpiéndole—, debo felicitarle por su última producción.

—¿Le ha gustado?—pregunta con interés.

—Sí, crea que sinceramente me ha gustado: primero, porque su argumento se sale de las españoladas acostumbradas; segundo, porque *Se ha fugado un preso* está muy cuidada en todos sus detalles, y, por último, porque todos los artistas que toman parte en ella están muy acertados en sus papeles. En resumen, que con este film la cinematografía española ha demostrado que pueden hacerse cosas muy buenas. En cuanto a Benito Perojo, debemos encomiar su labor, pues ha demostrado ser un director de valía. ¿Está usted satisfecho de su actuación en España?

—Muy satisfecho. *Se ha fugado un preso* creo que es de lo mejor que se ha hecho en cinematografía nacional; todos los que hemos tomado parte en ella hemos puesto el máximo entusiasmo y parece que el público al juzgarla lo ha comprendido así y la ha aceptado con aplauso.

—Es verdad; el público ha tenido alabanzas para todos y particularmente para usted, que realiza una gran labor en su personaje grotesco y sentimental a la par, como asimismo para la gentil Rosita Díaz, que cada vez encuentro su actuación más perfecta y que no tiene que envidiar nada a cualquiera de esas estrellas que la publicidad anuncia con los reclamos más extravagantes.

—En España—me dice el inolvidable protagonista de *El presidio*—no se carece ni de artistas ni de ambiente de luz y de paisaje. Tenemos ambas cosas inme-

de Catalunya

jorables; pero carecemos de algo muy importante...: la disciplina. Es difícilísimo hacer buenas películas sin este requisito. La indisciplina que reina en los Estudios españoles dificulta mucho la buena marcha de los rodajes, y por eso siempre surgen obstáculos. También se carece de muchas cosas indispensables. Así es que el hacer una buena película nacional supone un trabajo inmenso. Los que estamos acostumbrados a trabajar en los grandes Estudios extranjeros, lo notamos mucho. Allí los Estudios son modelos de disciplina; todos estamos pendientes de las órdenes del director, mientras que los directores de aquí tienen que armarse de paciencia y esperar que los actores se pongan a tono. Si tuviéramos disciplina se ahorraría mucho tiempo y dinero. Por eso siempre he dicho que en España para hacer grandes films es necesario unirse con capitales extranjeros, y lo mismo en la dirección, para que así se impusiera el orden tan necesario en nuestros Estudios.

Con la charla y sin apenas darnos cuenta estamos ya en la plaza de España.

—¿Contento?—le digo estrechando su mano.

—Contento, muy contento y deseando ver que cada día la cinematografía nacional vaya adelante. No dude que llegaremos—me dice con toda convicción el gran actor.

CARMEN S. LEIRA

LOS TALLERES FOTOGRÁFICOS

S. COSTAson los únicos para la
confeción de**Propagandas
Cinematográficas**Calle del Pino, núm. 14
Tel. 18674 - BARCELONA

Copia de un artículo de Manuel Bueno, publicado por «A B C» en 16 de agosto de 1933, referente a Antonio Portago, protagonista principal de la gran producción nacional «Sierra de Ronda», de Selecciones Capitolio

Hace muchos años, quizá más de cuarenta, un aristócrata español, que había disipado no escasa parte de su juventud y la mayor parte de su caudal en divertirse a la usanza de la época—vino, juego, mujeres y canto flamenco—, el señor conde de Belazote, hizo un alto en su vida para reflexionar: ¿Puede un hombre que se estime consumir el tiempo en frivolidades y placeres puramente materiales? Y como era inteligente, la respuesta le subió de la conciencia a los oídos: "No. Tú no puedes seguir así. Tu destino está más alto. Tienes un temperamento de artista sin pulimentar. Cultívalo y el porvenir será tuyo..."

Yo no recuerdo la presentación de Fernando Díaz

de Mendoza en escena, porque me encontraba en la adolescencia y lejos de España; pero he oído decir que impresionó, por lo afortunada, a los escritores que estaban a la sazón en la cumbre de la nombradía. Todos, empezando por Tamayo y Baus, le anunciaron una carrera brillante. El vaticinio no se frustró. Yo he sido testigo de no pocos éxitos del eminente actor que tanto hizo por dignificar su profesión y por engrandecer los dominios de la escena. ¿Que sin María Guerrero se hubiese quedado a mitad del camino? Es probable. El amor de la gran actriz abrió a Fernando amplios horizontes que debían recorrer juntos.

Ahora otro aristócrata de irreprochable distinción personal, inteligente y culto, el señor marqués de Portago, ha sentido en el espíritu el mismo aletazo de la inspiración, que quiere apartarle de ociosidades elegantes y estériles. El aviso misterioso se ha producido a la misma edad que lo percibió Fernando Mendoza: entre los cuarenta y los cincuenta, que es el período en que el hombre se recoge íntimamente para cambiar de ruta. Antonio Portago, cansado de repetir emociones que resuenan siempre lo mismo en el alma, porque su origen no varía—éxitos donjuanescos, viajes, cacerías, concursos de polo, etc.—, se vuelve de espaldas a todo eso y, sin dar a su pasado un adiós irrevocable, porque

*va recient toujours**à ses anciens amours,*

según ha dicho Andrés Chenier, abre una tregua entre un ayer brillante y un mañana risueño, para entregarse al arte. ¿Cómo no desear al ilustre prócer la plenitud del éxito? Todo concurre a asegurárselo: sus bríos, su afición inteligente y su acendrada dignidad. Ese noble entusiasmo no puede malograrse.

El marqués de Portago se presentará en un film, que él ha costado con el rumbo que es tradicional en su familia—yo conocí al gran señor que fué su padre y me honré con su afectuosa amistad—, compuesto con lances y episodios de la vida popular andaluza. *Sierra de Ronda* es una obra en la que campean la pasión, el color, el misterio y la entrañable poesía sensual privativa de aquella región, en la cual el romanticismo no es un privilegio de los señores, pues está diluido en la sangre del pueblo. Portago se ha incorporada, como colaboradores, personalidades de reconocida autoridad dentro de ese arte que ha hecho palidecer por su brillo el prestigio del teatro. Le acompañan Rosita Díaz Gimeno, Marína Torres, Fuensanta Lorente, Alfredo Hurtado y Leo de Córdoba como intérpretes; Arthur Porchet y Raymond Chevalier como operadores, y René Renault y Pierre Cellier a título de ingenieros del sonido. El texto vivo va acompañado de una música apropiada, de la que es autor Jesús Leoz, joven maestro que ya se distingue, no obstante su juventud, por su jugosa y original inventiva para combinar motivos populares, no con el encadenamiento de la rapsodia, sino refundiéndolos en temas de un paretismo popular de la mejor extracción.

Obedecemos a veces, a pesar nuestro, a la voluntad de nuestros antepasados, que se asoman a la vida, al través de nuestras retinas, para guiarnos. El pensamiento, *mutatis mutandis*, es de Emerson. Antonio Portago

tuvo una abuela gitana, bellísima mujer a la que el duque de Abrantes, posponiendo las prerrogativas del linaje a los fueros del corazón, dió su nombre. Al encontrarse a caballo en la serranía de Ronda el culto aristócrata se habrá sentido en un clima familiar, opulento de sano romanticismo. ¿Cómo dudar, pues, del éxito de un hombre que lo tiene todo para imponerse? *Every beginning is difficult*, dicen los ingleses, que están acostumbrados a la perseverancia. Es posible que Antonio Portago, impaciente por alcanzar la perfección, desfallezca. En arte lo definitivo no existe. Cada día trae con sus afanes corrientes un anhelo de renovación. No desmaye, pues. No encontró Fernando Díaz de Mendoza más facilidades que él y, sin embargo, venció.

MANUEL BUENO



**EXIGID
LOS CAFÉS DEL BRASIL
SON
LOS MÁS FINOS Y AROMÁTICOS
BRACAFÉ**

CARTA DE LONDRES

Cuatro millones de libras esterlinas en películas

por Andrew Blackmore

El desarrollo y el progreso de la industria británica de películas desde 1928, tanto en lo que se refiere a producción como a calidad, ha sido asombroso. En cuanto a cantidad de producción, ésta casi se ha duplicado durante estos cinco últimos años. Hay que recordar que la industria norteamericana tiene un mercado nacional sumamente provechoso y puede, por lo tanto, vender sus productos en el extranjero a precio mucho más bajo que los de los fabricantes de otros países. Esto significaba un desastre para el productor británico, hasta que llegó la película hablada. Desde entonces, las películas sonoras británicas han ido conquistando constantemente para sí el reconocimiento universal.

En 1934 van a construirse nuevos Estudios británicos y dentro de muy pocos meses habrá facilidades para

hacer treinta películas simultáneamente. Nada menos que doscientas películas hay en proyecto para 1934 y en su producción se gustarán aproximadamente cuatro millones de libras esterlinas. Entre las más importantes a producir se hallan: *Magnolia Street* (*La calle de la Magnolia*), basada en la novela popular de Louis Golding; *Bravo New World* (*El Nuevo Mundo valiente*), de la novela por Aldous Huxley; otra película que pone de manifiesto las actividades del célebre departamento de investigación criminal de Scotland Yard; una película de aventuras en el Ártico, para la que se necesitará hacer una laboriosa expedición a las regiones boreales, y una película acerca del futuro, por mister H. G. Wells.

La aspiración general en todas estas películas será lograr una alta calidad de producción; no se escatimarán trabajos ni dinero, y puede predecirse con seguridad un año memorable para las películas británicas.

Notable adquisición

Todo París está pendiente del estreno de la nueva versión hablada del *Judex* de Feuillade, la obra de renombre universal que para la próxima temporada nos trae para distribuir en España. Selecciones J. de Mier, de Oviedo, como programa extraordinario de verdadera atracción.

En una sola jornada se compendian las aventuras famosas del personaje misterioso que, oculto en su capa, ejercía de justiciero; El regreso de Kerjean, el vagabundo ex presidiario...; su encuentro con el banquero Favraux, causante de su desgracia...; la muerte misteriosa de éste...; la renuncia de su hija a la herencia forjada en tantas ruinas...; su vida de privaciones en compañía de su hijito...; la nefasta influencia de su antigua institutriz...; la acertada intervención de otro muchachito simpático, "El Sardinilla"...; contrastando todo con las grotescas peripecias del detective "Don Casto", y un sinfín de detalles más. Unido todo ello a la maravillosa interpretación, con artistas de tanto relieve como René Ferté, Louise Lagrange, Marcel Valé, René Navarro, Mihalesco, Paule Andral y otros, aparte de los elementos técnicos modernos puestos al servicio por su editor Charles Le Fraper, hacen que esta nueva versión de *Judex* despierte tal interés que mucho antes de ser terminado su rodaje tenga cubiertas sus fechas de estreno en salones de tal relieve como el Gaumont-Palace de París, habiendo sido vendida para casi todos los países que, como España, no reparan en el coste para adquirir una exclusiva de esta importancia, deseosos de ofrecer lo más saliente del mercado cinematográfico.

No olvide usted:
contra CALLOS,
DUREZAS y VE-
RRUGAS, única-
mente

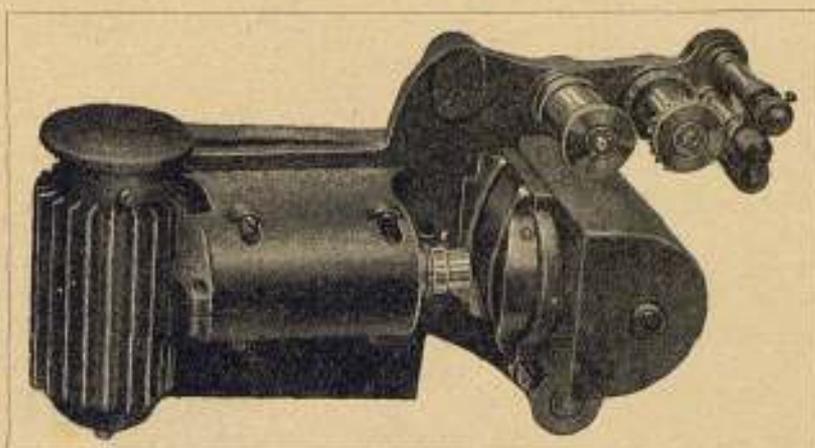
JEIL

Desconfíe de
otras recomenda-
ciones y exigid
siempre CURA-
CALLOS "JEIL"

Precio Ptas. 1'80 el tubo

En farmacias y droguerías

Instalaciones Cinematográficas y Sonoras de Talleres Parcerisa



Banda "Tevison"

e instalación completa

2.750 pesetas

DOBLE EQUIPO DE
BANDA CON SU
INSTALACIÓN

4.250 pesetas

Sin pilas ni baterías, directas a la corriente

NI GASTANDO MÁS ENCONTRARÁ MEJOR

Proyector IDEAL construido totalmente en nuestros Talleres

RESISTENTE,
PERFECTO Y
ECONÓMICO

Su precio es de

2.200 pesetas

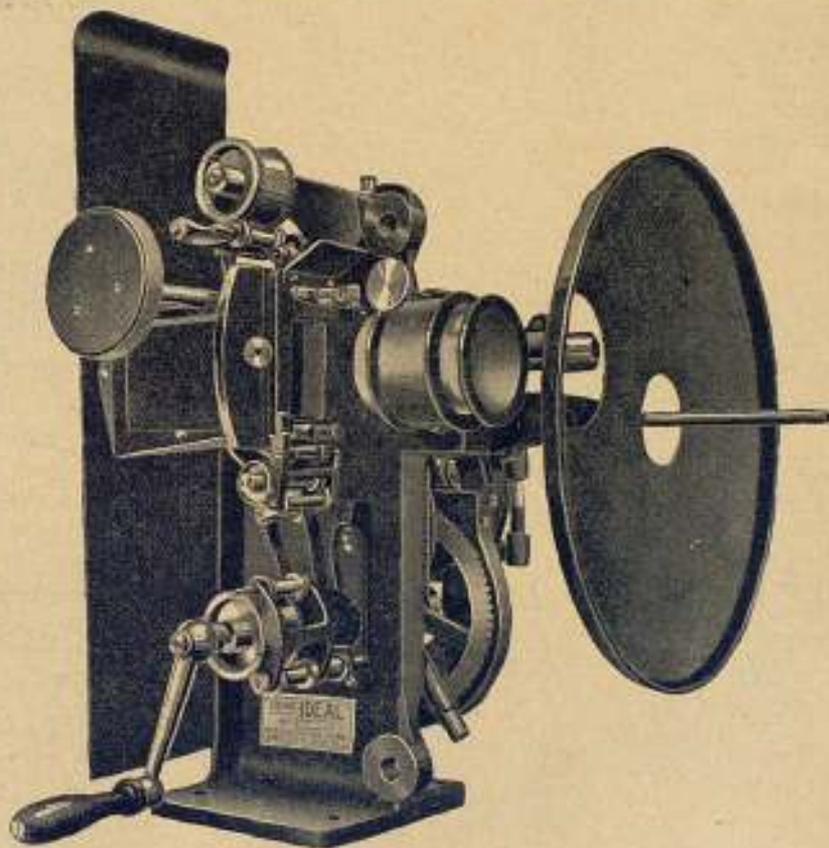
•
INSTALACIONES
COMPLETAS

3.250 pesetas

•
REPARACIÓN DE
TODA CLASE DE
PROYECTORES

•
NUESTROS APARATOS,
por contar la casa con
moderna maquinaria y
utilaje y experta expe-
riencia de largos años en
Cinematografía, pueden
competir con todos los
aparatos de mayor precio
nacionales y extranjeros.

**Pedir precios
y condiciones a**



Talleres Parcerisa - Plaza Letamendi, 34 - Tel. 11962 - Barcelona

Representante Región Centro, Andalucía, Galicia y Asturias

MARIANO ZUGASTI - Hernán Cortés, 13 - Teléfs. 26644 y 45 - MADRID

Una gloria legítima del tablado chaco-slovenco es Francis Ledez. Su fama corre por toda la Europa central; pero aun- que ya había filmado películas en Alemania, jamás lo había hecho en Hollywood hasta que la RKO-RADIO le contrató para que hiciera *Hombre de dos mundos*, cuyo argumento fué escogido personalmente por él.



hotel Terramar, cuyo salón de fiestas y terraza ofrecían un hermoso conjunto por el gran número de bellas mujeres que asistieron al acto.

Por la tarde durante el "Té Danzant" todos los salones y terrazas del hotel se vieron completamente invadidos de un selecto público que acudió a presenciar la elección de "Miss Warner-Jantzen-Candilejas".

En plataformas especiales desfilaron las señoritas concursantes, que lucían los últimos modelos de trajes de baño Jantzen, y después de una putrida votación de los asistentes a la fiesta fué elegida para ostentar este título la bella Sra. Pilar Silva y calificada en segundo lugar la Sra. Ana Garriga.

Formaron el jurado los Sres. Tomás G. Larraya, director de *Films Selectos*; M. Cilyet, de Cines; Fá-

Una fiesta simpática

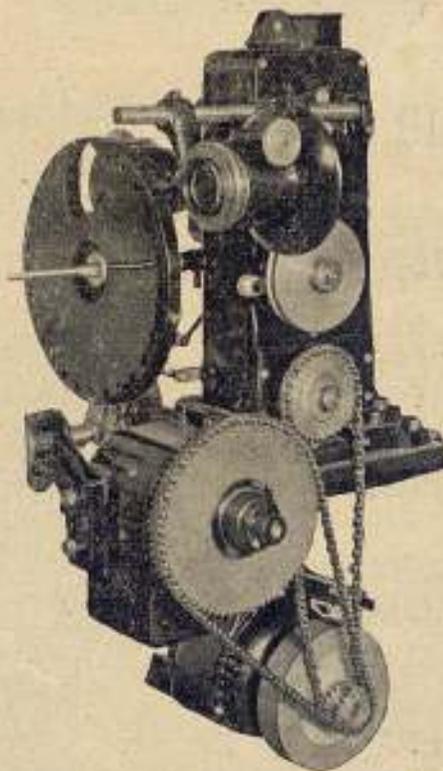
Con un día espléndido celebróse en el "Casino Platja d'Or", de Sitge, un festival organizado por la Warner Bros-First National, Cines y la casa Jantzen, para la elección de "Miss Jantzen-Candilejas", con motivo del próximo estreno en el Tivoli de la producción *Desfile de Candilejas*.

Comenzó la fiesta en la piscina, decorada con motivos alusivos a la producción y presentando un brillante aspecto, pues fueron muchas las familias distinguidas que aprovechando la esplendidez del día acudieron a presenciar los festejos que se habían organizado para el fin indicado. A la una dió comienzo el acto por la orquesta *Demon's Jazz*, que interpretó varios números musicales de *Desfile de Candilejas*, algunos de ellos bailados con gran justeza por las *Six Demon's Stars*, colaborando al mayor éxito la notable pareja de bailarines acrobáticos Ginerai y Muniela y finalizando con un brillante desfile de "girls" que secundaron brillantemente a las *Six Demon's Stars*, números todos ellos que la concurrencia aplaudió sin reservas.

A continuación fué servido un vermut "Bridge" y seguidamente se celebró la comida de gran gala en el



Mujeres, misterio, casamientos de niños, ritos espeluznantes, toda la guina de la vida que se esconde detrás del nebuloso velo de la tierra de Mahatma Gandhi, forma el asunto de la película de aventuras *India habla*, filmada por Richard Halliburton para Walter Putter y relatada en español por José Luis Tortosa.



Crono «O. S. S. A.» mostrando el dispositivo especial de acoplamiento a la caja fotoeléctrica que permite el encuadre sin presión alguna sobre el volante

bregas, del Círculo Artístico; C. Barnils, por el "Casino Platja d'Or"; Virós, de la Warner Bros; el señor gerente de la casa Jantzen; Cuesta Ridaura, de Radio Barcelona, y por los concurrentes a la fiesta los señores Vidal-Ribas, Morawetz y Lorenzo de Prat.

Durante el escrutinio, la notable danzarina Lolita Ribas interpretó un recital de danzas, cosechando merecidos aplausos, finalizando la fiesta con la proyección de algunos fragmentos de la película *Desfile de Candilejas*, que el público comentó con entusiasmo por las bellezas que encierra esta última producción de la Warner Bros.

En resumen, un día agradable, por lo cual merecen un sincero aplauso los organizadores de este festival.

El director de la «London Film» visita España

Estuvo en Barcelona Mr. Steven Pallos, director de la London Film, de Londres. Nos fue presentado por nuestro querido amigo D. Eduardo Gurr, director gerente de Artistas Asociados y distribuidor para España de las producciones de la London Film. Cambiadas las frases de rigor, versó nuestra conversación sobre la acogida entusiasta del público español a las primeras producciones que le han sido presentadas de la London Film, *La vida privada de Enrique VIII* y *Catalina de Rusia*, y luego nos interesamos por los proyectos que para el presente y un futuro próximo abrigan los propulsores de la editora inglesa.

Mr. Pallos, hombre joven y con una visión clarísima del negocio cinematográfico, nos expuso los proyectos de producción, que se limitarán a cuatro películas: *La vida privada de D. Juan*, interpretada por Douglas Fairbanks, según un argumento original del dramaturgo Lajos Biro, y cuya adaptación a la pantalla es de Frederic Lonsdale. Un film documental basado en el personaje que Edgar Wallace hizo popular en todo el mundo *Commissioners Sanders of the River*. La expedición que ha permanecido todo este invierno en regiones inexploradas de África y que logró reunir para la producción escenas de conjunto con veinte mil indígenas y que, de regreso ya a Londres, comenzará en breve el montaje del film argumentado por Lajos Biro y Arthur Wimperis, autores de *La vida privada de Enrique VIII*. Se están preparando asimismo *El mariscal*, primera película que interpretará Maurice Chevalier para la London Film, y una nueva producción protagonizada por Charles Laughton, actor que, junto con Douglas Fairbanks, han entrado a formar parte de la London Film como artistas asociados con la entidad, que pretende crear una agrupación de artistas en Europa igual a la ya existente en América. Entre los proyectos de esta editora figura asimismo la filmación de una película



Los redactores cinematográficos de la Prensa barcelonesa, invitados por D. Eduardo Gurr, distribuidor para España de las producciones de la London Film, para presentarlas a Mr. Steven Pallos, director de la citada casa productora.

sobre lo que será la guerra en el año 2050. Dos ingenieros y un literato llevan año y medio en los Estudios de la London preparando decorados y estudiando las posibilidades e inventos que hasta aquel entonces pudieran lograrse. Será una obra de tendencias pacifistas, cuyo desarrollo se proponen llevar a cabo dándole todos los visos de una perfecta realidad. Se han adquirido los derechos de la famosa novela de la Baronesa de Orczy, *La pimpiela escarlata*, y, por último, se proponen reunir a casi todos los intérpretes de *La vida privada de Enrique VIII* en *The Fiel of the Cloth of Gold*, uno de los más brillantes episodios de la historia de Inglaterra, en el que Laughton encarnará la juventud de Enrique VII.

Como anecdótico a nuestra conversación, y según confesión del propio Steven Pallos, la London Film al constituirse no pudo hallar capital. Solamente los que la integraban hallaron un pequeño apoyo en un comanditario y comprometieron en la realización de *La vida privada de Enrique VIII* hasta la última peseta de sus economías particulares. Terminado el film, no podía hallarse quien lo estrenara; ningún empresario se atrevía a proyectarlo por temor al fracaso. Al fin el propio Mr. Pallos encontró en París un hombre decidido que presentó el film al tanto por ciento. Dicho empresario ganó un capital, y tras el éxito logrado en París la película ha dado ya un rendimiento quince

Estudios Sonoros ABADAL

Riera San Miguel, 17 JUNTO AL PASEO DE GRACIA
Séneca, núms. 4 y 6

Oficinas: Calle de Jesús, núm. 6 (G.) - Teléfono 75157 - BARCELONA

veces superior al del precio de su coste. *Catalina de Rusia* ha dado ya diez veces su valor.

Logrado el éxito, se han presentado los financieros a ofrecer el dinero que antes negaron y proponer la realización mínima de veinticinco películas anuales. Los directivos de la London Film han sabido resistir esta tentación que les ofrecía la banca y se han limitado a lo que puede dar de sí la capacidad de sus técnicos. No les interesa producir mucho—que de momento sería un gran negocio—, sino producir bien. La London Film comenzó siendo una empresa de artistas y técnicos asociados y continuará siéndolo. Se irá en-

sanchando a medida que vayan ingresando elementos de solvencia.

Al referirnos a las posibilidades cinematográficas de España nos dijo que, después de haber visitado los Estudios de Madrid y Barcelona, se lleva el convencimiento de que en España pueden hacerse tan buenas producciones como las logradas últimamente en Inglaterra. "Todo es cuestión de dinero—añadió—, con cuyo elemento se adquieren los técnicos. Decíase también que los ingleses no podrían hacer nada que se pareciera a la producción americana, y ha bastado para demostrar lo contrario que unos cuantos técnicos con

Principales elementos de la nueva producción nacional *Aves sin rumbo*, producción «Meyler Films» que dirige Antonio Graciani en los Estudios «Orpheo Film» de Montjuich



Fotos: «Meyler Films»

Producciones:
«Meyler Films»



El imponderable actor cinematográfico Fugazot sostiene un animadísimo diálogo con el mono «José», quien, al parecer, no quiere perder una frase del genial artista. Esta escena pertenece a la película *Aves sin rumbo*, que dirige el culto escritor Antonio Graciani, en los Estudios «Orpheo Film» y cuyo estreno se anuncia para en breve en el Salón Cataluña

algún dinero se juntaran para triunfar en Inglaterra, a pesar de que el clima no reúne las condiciones del de España."

Nos despedimos de Mr. Steve Pallos, de quien conservaremos un grato recuerdo, deseando para él y la London Film una serie de éxitos como los tan felizmente iniciados con sus dos primeras producciones.

De la visita de Mr. Arthur Loew a Barcelona

El 28 de marzo último, e invitados por la Metro-Goldwyn-Mayer, asistimos al "cocktail" que Mr. Arthur Loew, presidente de esta gran editora americana, ofreció a los redactores cinematográficos de la Prensa barcelonesa para patentizarles su cordial correspondencia a las constantes atenciones que recibe la Metro de los periodistas barceloneses.

Mr. Jack Edelstein, gerente de la Metro en España, hizo a los allí reunidos la presentación de Mr. Arthur Loew y señora.

Fue una fiesta simpática, y contribuyó a hacerla más agradable el que no se pronunciaran discursos. Sólo se dieron unos "¡Hurras!" en honor de tan ilustres visitantes.

Banquete a D. José Virós

Como testimonio de simpatía, el día 7 de abril próximo pasado un grupo de amigos dedicaron a D. José Virós, jefe de publicidad de la casa Warner Bros-First National, un banquete con motivo de sus brillantes exámenes, en los que obtuvo el título de abogado. En este acto fueron bien manifiestas las sinceras amistades con que cuenta el Sr. Virós entre la actuación cinematográfica barcelonesa, pues se hallaban representados en él los alquiladores, empresarios y Prensa.

Acompañaban en la presidencia al homenajeado los Sres. Ariet, Calvet, Pacareu y Benages.

La comida transcurrió en un ambiente de franca y

cordial camaradería, y al descorcharse el champaña fué ofrecido el banquete por el secretario de la Comisión organizadora, Sr. Marius Calvet, quien hizo resaltar los méritos del Sr. Virós y la justicia del acto que se estaba celebrando, cuyo máximo valor era la demostración de las firmes amistades que por su labor ha sabido conquistarse el amigo.

A continuación se expresaron, en análogos términos, los Sres. Benages, Castany, Soler, Molino, Tarradellas y Ferry, terminando el acto con unas palabras del Sr. Virós agradeciendo las muestras de aprecio que había recibido y dando las gracias a los allí presentes y a los que se habían adherido a la fiesta, la cual terminó dejando un grato recuerdo a todos los concurrentes.



Aspecto que ofrecía el salón de fiestas del «Restaurant Catalunya» durante la celebración del acto

PARÍS

Una gran película: «Los Miserables»

Pathé-Natan ha presentado por fin *Los Miserables*, adaptación cinematográfica de la obra monumental de Víctor Hugo y esfuerzo máximo de los hermanos Natan.

La tarea de adaptar a la pantalla el genio del gran poeta de los dolores humanos ha sido confiada a André Lang y a Raymond Bernard.

Ante la magnitud de la obra de Hugo, los escenaristas han dividido la acción en tres partes.

La primera, titulada «Tempestad bajo un cráneo», fija profundamente la personalidad de Juan Valjean. Asistimos a la transformación moral del presidiario,

desde su salida del presidio de Tolón hasta el proceso de Arras y la muerte de Fantina.

La segunda, «Los Thenardier», se refiere a la infancia de Cosette, a la vida inquieta de Juan Valjean y al idilio de Mario y de Cosette.

La tercera, «¡Libertad, libertad!», ilustra las luchas que los republicanos sostuvieron hace un siglo contra la opresión. Es, pues, en dicha atmósfera que encontramos de nuevo a los personajes y asistimos al sacrificio de Eponina, a la salvación de Mario por Juan Valjean, al suicidio de Javert, a la boda de Mario y de Cosette y, por fin, a la muerte de Juan Valjean.

Las tres películas han sido realizadas en forma magistral, y Raymond Bernard confirma sus dotes de gran director. La primera parte, sobre todo, figura entre lo mejor que hemos visto en materia cinematográfica.

Técnicamente hablando, *Los Miserables* representa un esfuerzo del cinema francés. Las dos primeras partes han sido realizadas en los Estudios de Joinville. La tercera fue rodada en las afueras de Niza, donde se reconstituyó el famoso Faubourg Saint Antoine. En dicho barrio fueron, pues, filmadas con vigor inusitado las escenas de la intentona revolucionaria.

La interpretación de *Los Miserables* no tiene rival. Harry Baur, que encarna a Juan Valjean, ha superado todos los pronósticos; dudamos que alguien pueda hacerlo mejor. Charles Vanel tiene a su cargo el ingrato papel del policía Javert y lo interpreta con la sobriedad que le es característica. Henry Krauss, que dió vida ya al personaje de Juan Valjean cuando la primera realización cinematográfica de *Los Miserables* hace quince años, interpreta esta vez el papel de Monseñor Myriel. Marguerite Moreno y Charles Vanel interpretan con gran talento el odioso matrimonio Thenardier. Sus hijos Eponina y Gavroche los encontramos en las personas de Orane Demazis y Emile Genevois. Guillernormand es Max Dearly. La nueva estrella Jean Servais interpreta el papel de Mario. Cosette es la graciosa Joseline Gael. En cuanto al doloroso personaje de Fantina, ha sido interpretado de maneja magistral por Odette Floelle.

Los Miserables obtendrá sin duda alguna un gran éxito artístico y comercial, tanto en Francia como en el extranjero.

LOUIS VICENS

¿Ley o decreto?

Llega a nuestras manos copia de un documento que, reconociendo el alto valor patriótico que ha inspirado a sus autores, no podemos silenciarlo por las consecuencias que del mismo podrían derivarse para las casas alquiladoras españolas si éstas no asesoran debidamente al ministro del ramo. De aprobarse por las Cortes esta ley, o discutida por Decreto, tal como se presenta, podría ser de efectos opuestos a los intereses de los comerciantes españoles de películas que durante años tienen invertidas sumas y actividades en este negocio.

He aquí el referido documento:

"De acuerdo con el Consejo de ministros y a propuesta del de Industria y Comercio, etc., etc.

Artículo 1.º A partir de la promulgación de esta ley, todos los locales de espectáculos destinados temporal o permanentemente a la proyección de películas cinematográficas quedarán obligados a proyectar películas españolas de las llamadas de argumento en una proporción no inferior al 5 % del total de películas pasadas en cada uno de dichos locales. La obligatoriedad de proyectar películas nacionales en el porcentaje que rija habrá de cumplirse en los locales destinados permanentemente a cinematógrafo dentro de la temporada oficial que comienza el día 1.º de octubre y termina el 31 de marzo, y en los aplicados temporalmente a la proyección de películas dentro de cada uno de los periodos en que regularmente actúe.

Art. 2.º Este 5 % podrá ser aumentado cada seis meses por el ministerio de Industria y Comercio, según

las posibilidades de la producción española, previo informe del Consejo de Cinematografía, que propondrá la cuantía del porcentaje.

Art. 3.º Únicamente se considerarán como películas españolas las que se produzcan en Estudios o por Empresas que radiquen y actúen dentro del territorio de la República española, con el concurso de elementos españoles, en una proporción no inferior al 90 % por lo que afecta a realizadores, editores, compositores de música, intérpretes, operadores, fotógrafos, escenógrafos, sastres, figurantes, músicos, ayudantes, electricistas, mecánicos, carpinteros, maquinistas, pintores, escultores, regidores, ayudantes de dirección, empleados administrativos y, en general, todos los que intervienen en la confección de una película sonora, hablada y cantada.

Art. 4.º A partir de seis meses de la promulgación de esta ley, quedará terminantemente prohibida la exhibición de películas extranjeras habladas en lengua no española, cuando figuren en ella subtítulos en español escritos sobre las imágenes.

Art. 5.º A los efectos de esta ley, no se considerarán como películas extranjeras las películas mudas, las de actualidades, las publicitarias, las películas sin texto hablado cuyo acompañamiento musical esté escrito sobre la película por medio de sincronización o de discos, las películas meramente científicas o documentales, siempre que no estén acompañadas de texto hablado, y las que tengan menos de ciento cincuenta metros.

Art. 6.º Todas las películas extranjeras, sin excepción ni limitación de ningún género, que se exhiban post-sincronizadas o dobladas, deberán serlo dentro del territorio de la República y por elementos españoles, con las mismas limitaciones que establece el art. 3.º para las películas directas.

Art. 7.º Las películas sincronizadas o dobladas deberán llevar la indicación de ser dobladas, figurando con la mención del país de origen, el nombre de los artistas que han efectuado la parte visual y el de los que han efectuado la parte hablada o cantada.

Art. 8.º Para la proyección de las películas extranjeras en los locales destinados a espectáculos públicos del territorio español habrán de proveerse los distribuidores, concesionarios o poseedores, de una licencia para cada película, por la que satisfarán por una vez veinticinco céntimos de peseta por metro de película, destinándose los fondos que se recauden a sufragar los gastos y funciones protectoras del Consejo de Cinematografía.

Art. 9.º El ministro de Industria y Comercio queda facultado para dictar las medidas complementarias que estime convenientes a la mejor efectividad y más exacta aplicación de esta ley."

La Cinématographie Française

Revista semanal ilustrada

Fide corporativa. Crítica cinematográfica. Noticias extranjeras

19, rue de la Cour-des-Navas

El ejemplar: 2 francos

Suscripción anual: 110 francos

UN NUEVO TRIUNFO
de los ÉTABLISSEMENTS ANDRÉ DEBRIE, de París
La CÁMARA creada exprofeso para la TOMA DE VISTAS SONORAS

SUPER PARVO



La maravillosa película
Doña Francisquita
ha sido filmada con el Super
Parvo que les presentamos aquí

AGENTES GENERALES PARA ESPAÑA:
PATHE-BABY, S. A. E.

Rambla de Catalunya, 8 - Teléf. 12883 - Apartado 577 - BARCELONA
Dirección telegráfica PATHECYMA

Catalina Bárcena y Gregorio Martínez Sierra visitan nuevamente Barcelona

Precedentes de Madrid llegaron a Barcelona la ilustre artista Catalina Bárcena, que con motivo del estreno de su última producción *La ciudad de cartón* actuó personalmente en el escenario del Tivoli, y el ilustre comediógrafo D. Gregorio Martínez Sierra, autor de la producción.

Fueron a recibirlos al apeadero del paseo de Gracia el alto personal de la Fox, casa editora de *La ciudad de cartón*, y una nutrida representación de periodistas, que obsequiaron a la estrella con sendos ramos de flores.

Al cambiar las frases de bienvenida, la ilustre artista y su acompañante agradecieron las atenciones de aquel cordial recibimiento, invitando a los allí reunidos a un vermut que se celebró en el hotel Ritz el mismo día de su llegada.

El Sr. Simpson, en nombre de la Fox, saludó a los allí reunidos y tuvo frases de sincero elogio para los ilustres huéspedes.

Catalina Bárcena hizo constar su satisfacción por hallarse de nuevo en Barcelona, cuna—dijo—



La actriz española Catalina Bárcena, tan querida del público, ha logrado un doble triunfo artístico en Madrid y Barcelona con la película de la Fox *La ciudad de cartón* y su actuación personal en el Coliseum de la capital de la República y en el Tivoli de esta ciudad.

de sus grandes éxitos y hogar en el que recibe constantes pruebas de sus fieles admiradores, ya sea desde la escena o en el plateado lienzo.

D. Gregorio Martínez Sierra dió las gracias por el exquisito trato que había recibido siempre de la Prensa y del público de Barcelona.

Y terminó la fiesta con la esperanza de que no tardaremos mucho a ver de nuevo entre nosotros a tan admirados y queridos amigos.



Catalina Bárcena rodeada de un grupo de amigos, admiradores y redactores cinematográficos de la Prensa barcelonesa

IBÉRICA FILMS, S. A.



PROYECTÓ SU PRIMERA
PRODUCCION NACIONAL

Francisquita

Dirigida por HANS BEHRENDT

Supervisión: JOSÉ VIVES GINER - Diálogo: FRANCISCO ELÍAS

REPARTO

D.ª FRANCISQUITA	Raquel Rodrigo
AURORA LA BELTRANA	Matilde Vázquez
D.ª FRANCISCA	Antonia Arévalo
FERNANDO	Fernando Cortés
CARDONA	Antonio Palacios
DON MATÍAS	Manuel Vico
LORENZO	Félix de Pomés

DEL 16 AL 22 DE MARZO EN LOS SIGUIENTES SALONES:

Barcelona	Fémina	Málaga	Echegaray
Bilbao	Teatro Trueba	Oviedo	Teatro Campoamor
Cádiz	Gran Teatro Falla	Palma de Mallorca	Teatro Balear
Elche	Kursaal	San Baudilio del	
Esplugas del Llobregat	L'Avenc	Llobregat	Ateneo Familiar
Granada	Coliseo Olimpia	Sabadell	Euterpe, Imperial y Cervantes
Granollers	Majestic y Mundial	San Justo Desavern	Cine Ateneo
Igualada	Ateneo Igualadino de la Clase Obrera	San Sebastián	Gran Kursaal
Madrid	Palacio de la Música	S. Vicenc dels Horts	Ateneo Familiar
Molins de Rey	Cine Federación Obrera	Santa Cruz de Tenerife	Cine La Paz
Martorell	Cine El Progreso	Tarrasa	Cine Alegria
		Valencia	Olimpia
		Valladolid	Capitol

¡ SIN COMENTARIOS !



La marca que no defrauda
n u n c a



Ha triunfado últimamente en TÍVOLI
con su delicioso poema musical

GUERRA DE VALSES

Feliz evocación de la Viena de antaño,
por **Willy Fritsch** y **Renate Muller**



Prepara para en breve la presentación
del film más emocionante y humano

FUGITIVOS

¡Un grito de libertad desgarrador!



Y para la próxima temporada, entre otras,

ORO

La Princesa de la Czarda

**No desees la mujer
de tu hermano**

Víctor y Victoria

El público sabe
tanto como us-
ted que la



que por algo ha
sido llamada
la marca maes-
tra, no defrau-
da nunca.

¡¡ Retenga estos títulos !!

FOX



EN PREPARACIÓN
NUESTRO CATÁLOGO
PARA LA TEMPORADA
1934 - 1935



FOX

Se ha proyectado en FANTASIO con éxito

el gracioso juguete cómico
musical, interpretado por

ROSITA DÍAZ

JUAN DE LANDA

RICARDO NÚÑEZ



SE HA FUGADO

UN

PRESO



Dirección de BENITO PEROJO

Producción: ORPHEA FILM

Diálogos: JARDIEL PONCELA

Música: DANIEL MONTORIO

Distribuida por

SUPER FILM

en Cataluña, Aragón, Baleares y Norte



Resto de España: "DISTRIBUCIÓN ORPHEA FILM"



PRESENTA

a

HERTHA THIELE
Heinrich George

y

Peter Voss

en



LA SEGUNDA JUVENTUD

Dirección de **CARL FROELICH**. Producción: **HISSA-FILM**



Film que trae nuevamente a primer plano de actualidad el arduo problema de la comunidad de sexos en las Universidades. El conflicto sentimental que se desarrolla a través del film dejará hondas huellas en el ánimo de los espectadores. Se trata de un film de discusión, de realismo, cuya intérprete principal fué la formidable revelación de "Muchachas de uniforme".



Orphee Sincronic

S. A.

Mallorca, 228 - Teléfono 81703 - BARCELONA

Desde diciembre 1933 hasta marzo 1934
han sido equipados por nosotros los

27

locales siguientes:

CINE IDEAL	Las Pedroñeras (Cuenca)
CINE SEVILLA	Écija
TEATRO THEBUSSEM	Medina-Sidonia
CINEMA HADÚ	Centa
CENTRO MORAL	Barcelona (Pueblo Nuevo)
CINEMA ENTENZA	Barcelona
VALLESPÍR CINEMA.	Barcelona
NUEVAS OFICINAS METRO-G.-M.	Barcelona
SALÓN CINE	San Adrián (Navarra)
SALÓN SANS	Castellidans (Lérida)
CINE ALEGRÍA	Tarrasa
CINE TEATRO	Bembibre (León)
GRAN CINEMA ZARATE	Mugarlos (Coruña)
CINE ALHAMBRA	Santa Marta de los Barros (Badajoz)
CINE IRIS PARK	Alcarraz (Lérida)
CINEMA (AIRE LIBRE)	Huelva
TEATRO CINE	Salvochea
TEATRO CINE	Zalamea
TEATRO VICTORIA	Nerva
CINEMA ESPAÑA	Sangüesa (Navarra)
ATENEU UNIÓN COLONIA GÜELL	Santa Coloma de Cervelló
CINE VICTORIA	Perelada
CINE ALÓS	Moncófar
CINEMA GOYA	Monzón
CINE DEL PASEO	Tamarite de Litera
TEATRO CENTRO	Mula (Murcia)
SALÓN GUARINOS	Elda (Alicante)

En cada nueva instalación, **Orphee Sincronic, S. A.** demuestra a los empresarios españoles que es la marca que les ofrece mayores garantías y más ventajosos precios.

ORPHEO SINCRONIC, S. A. honra a la industria cinematográfica española.



SELECCIONES CAPITOLIO, S. A.

PRESENTA el 23 DE ABRIL en el

Salón KURSAAL

a ANTONIO PORTAGO, ROSITA DÍAZ
GIMENO, Marina Torres, Fuensanta Lo-
rente, Alfredo Hurtado y Leo de Córdoba en



SIERRA DE RONDA

Producción española de vigoroso ar-
gumento, bajo la dirección de Florián
Rey y música del maestro Jesús Leoz.

El 14 de mayo estreno en el Kursaal
de la producción dialogada directamente en español

DOS NOCHES



interpretada por **Con-
chita Montenegro,**
José Crespo, Carlos
Villarías, Romualdo
Tirado, Martín Garrala-
ga, Antonio Cumellas,
Paul Ellis y Juan Martínez
Pla.

Director:
CARLOS BORCOSQUE



CINNAMOND FILM

PRESENTA

**El 30 de abril en
el Salón Cataluña**

una filigrana de humorismo

El film que contiene los tres elementos indispensables del éxito: bellas mujeres, comicidad y optimismo. Sevilla... Barcelona... Sitges... bellos paisajes, alegría, situaciones cómicas, diálogo ingenioso, todo esto contiene la producción nacional



Consuelo Cuevas y Joaquín Bergia en una escena de *Dos mujeres y un Don Juan*, producción española que ha logrado un merecido éxito en el Cine Avenida, de Madrid



Dos Mujeres y un Don Juan

Interpretada por:

Consuelo Cuevas

Mapy Cortés

Enriqueta Palma

Rosario Royo

Joaquín Bergia

Gaspar Campos

Luis Llaneza

A. Gil "Varillas"

Distribuida por:

CINNAMOND FILM

en Cataluña, Aragón
y Baleares.



Una escena de la producción nacional dirigida por José Buchs, *Dos mujeres y un Don Juan*, de Exclusivas Mier, de Oviedo

¡LEALTAD EN LA PUBLICIDAD!

No es preciso abusar de la "réclame" para des!acar los grandes valores cinematográficos.

La intelectualidad madrileña y barcelonesa han concedido los elogios más unánimes a

EL ENEMIGO EN LA SANGRE

de Walter Ruttmann. Editada por la misma casa que editó "Maternidad" y bajo los auspicios de la Liga de las Naciones y cooperación de la Universidad de Zurich. Decretada de UTILIDAD NACIONAL.



EN MADRID, DOMINGO DÍA 22

Presentación oficial por el profesor Dr. Gustavo Pittaluga, director de la Escuela Nacional de Sanidad, en el Cine Alcázar.



EN BARCELONA, ÍNTIM CINEMA, JUEVES DÍA 26

Funciones patrocinadas por el "CASAL DEL METGE".

(Quedan despachadas todas las localidades para este día)



VIERNES DÍA 27

Funciones patrocinadas por el "PATRONATO DE PROTECCIÓN A LA MUJER".

(Quedan despachadas todas las localidades para este día)



SÁBADO DÍA 28

Proyección oficial en el **Salón de Sesiones del Palacio de la Generalidad, ante el Honorable Presidente, Consejeros y demás personalidades.**

Todos los días tarde y noche en INTIM CINEMA

Alberto I de Bélgica
y «Los Miserables»

El film de Pathé-Natan *Los Miserables*, realizado por Raymond-Bernard, fue presentado en el Marivaux, de Bruselas.

S. M. el Rey Alberto I, que debía desaparecer tan trágicamente el día siguiente de aquella presentación, quiso honrar con su presencia aquella brillante velada, en la que tomaba parte la flor y nata de la sociedad belga. Entre la numerosa asistencia figuraban el embajador de Francia y madame Claudel, el ministro plenipotenciario y madame



facción a los Sres. Raymond-Bernard, Harry Baur y Charles Vanel, llegados expresamente desde París.

Su Majestad también quiso confiar a Mr. Charles Gallo, representante de Mr. Natan, el agradable encargo de transmitir sus calurosas felicitaciones al activo director de la casa editora por el éxito de la magnífica producción, orgullo y honra de la cinematografía europea.

El último acto oficial del gran soberano fue un homenaje para el arte cinematográfico francés.

Brugère, el ministro de Suecia y Mme. de Dardel; Mr. Lasdin, ministro de Letonia; Mr. Kowalski, ministro de Polonia y madame Kowalski; la duquesa de Ursel, el vizconde de Terlinden, la marquesa de Beaufort, el conde de Cul-tremont, el conde y la condesa de la Chauvinière, madame de Haps, etc.

El Rey, que repetidas veces había dado la señal de los aplausos, se había dignado expresar su satis-



Tres interesantes momentos de S. M. Alberto I, Rey de los belgas, al terminar la proyección de *Los Miserables*, último acto oficial de su vida.

LO QUE HEMOS VISTO Y OÍDO

COLISEUM

Palacio flotante.—(Producción Paramount.)

Film de gran dinamismo, en el que se mantiene constantemente al espectador pendiente de aquel pequeño mundo flotante en que conviven individuos de todas las razas y de todas las clases sociales, y entre opulencia y miseria, amor y traición, se desenvuelven desilusiones y esperanzas.

Lothar Mendes, el realizador de este film, hace un acabado estudio psicológico de los personajes que intervienen en el mismo, constituyendo un gran acierto de dirección. Sus principales intérpretes son Aubrey Smith, Alice White, Paul Morgan, Vivienne Osborne, Zita Johan y George Brent.

Ondas musicales.—(Producción Paramount.)

Película de fino humorismo, con notas sentimentales, en la que se describe el montaje e instalación de una gran emisora de radio norteamericana, desde la cual famosos artistas nos deleitan con escogidas obras de su extenso repertorio; actúan ante su micrófono orquestas tan famosas como las de Mills Brothers, Cab Calloway y Vicent López, las tres Boswell Sisters y Arthur Tracy, el cantor callejero. Encarnan los personajes centrales artistas tan famosos como Stuard Erwin, Leyla Hyams y Bing Crosby.

Lady Lou.—(Producción Paramount.)

El éxito indiscutible de esta obra es la actuación de su principal intérprete Mae West, excelente actriz digna por todos conceptos de la fama de que venía precedida y cuya labor ha llenado cumplidamente la expectación despertada.

Se presenta como una revolucionaria de la belleza "standard" de la actriz cinematográfica, dando paso con *Lady Lou* en el plateado lienzo a la matrona arrogante, ebúrnea de carnes y de ondulantes curvas.

Adiós a las armas.—(Producción Paramount.)

Cinedrama que constituye un anatema contra la guerra, que no sólo destruye vidas, sino las bases fundamentales en que la moral se sostiene.

Frank Borzage, el célebre animador, nos muestra una vez más su depurado gusto artístico en paisajes

magníficos y planos atrevidos que acreditan lo justo que fué conferir a su obra uno de los galardones más preciados para un director, o sea un primer premio de dirección en 1933.

Gary Cooper, Helen Hayes y Adolfo Menjou son las tres figuras principales alrededor de las cuales se desenvuelve la obra. Sus reconocidas dotes artísticas quedan patentizadas una vez más en este film.

Unidos en la venganza.—(Producción Paramount.)

Film policiaco en el que la emoción e interés del público se mantienen hasta el final de la cinta, avalorada por la labor de la famosa actriz Nancy Carroll y el actor George Raft.

Reina el amor.—(Producción Paramount.)

Película basada en una obra del célebre novelista inglés Noel Coward, cuyo argumento gira en torno a los amores de una princesa y un hijo del pueblo, por el que está dispuesta a renunciar al trono, no siendo necesario el sacrificio, pues el pueblo ve con entusiasmo haya elegido a uno de su clase para compartir los altos designios de su vida. Su presentación es suntuosa. Claudette Colbert y Frederic March hacen una labor digna de su fama, secundados admirablemente por Alison Skipworth y Arthur Byron.

Madison Square Garden.—(Producción Paramount.)

Comedia deportiva en la que a través de diversas demostraciones deportistas se desliza una novela romántica entre uno de los "ases" del boxeo y una linda telefonista. Tiene esta producción el aliciente de presentarnos como a colaboradores de la misma a antiguos "ases" del boxeo como Jack Johnson, Sharkey, Stanislaus Zbyszko y algún otro. En el reparto de intérpretes debemos citar a Jack Oakie, Marion Nixon, Zasu Pitts, William Boyd, Lew Cody, William Collier y Thomas Meigan.

Noches en venta.—(Producción Paramount.)

Comedia romántica y sentimental, de corte americano y fino humorismo, en la cual en forma irónica se hace un parangón de los nuevos ricos americanos, cuyo sueño dorado no es otro que el hacer un viaje a la vieja Europa para exhibir sus deslumbrantes riquezas y rozarse a la vez con la antigua nobleza en su ocaso, convirtiéndose en sus protectores, presentando uno de

TALLERES FERRAUT

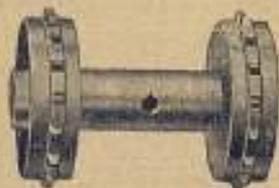
Doblemente ampliados en el año 1924

CON CAPACIDAD DE TRABAJO PARA PROVEER DENTRO SU ESPECIALIDAD AL MERCADO ESPAÑOL

Zola, 30 (Barrio del Matadero) - Teléfono 52974 - BARCELONA (Gracia)

¡NOVEDAD! ¡NOVEDAD!

RODILLOS ACERO TEMPLADO para cruz de malta de todos sistemas



Garantizamos su duración como cuatro veces más que los usuales sin templar
¡Son los que le hacen falta a usted para no picar las películas!

¡Sólo Empresario! ¡Necesidad de quien le ofrezca rodillos de cruz de malta como de acero templado, si los abra la film!

CATÁLOGOS Y LISTAS DE PRECIOS GRATIS

estos casos en los amores de una linda burguesita con un conde arruinado.

Sary Maritza, de cautivadora belleza, delicada feminidad y exquisita simpatía, es la intérprete del personaje alrededor del cual gira la obra. El cuadro de colaboradores lo componen Herbert Marshall, Charles Ruggles, Mary Roland y George Barbier.

Civismo.—(Producción Paramount.)

Film dramático, en el que se expone el magno problema social que provocó la implantación de la ley seca y al propio tiempo la reacción del pueblo sano para acabar con el imperio del gangsterismo, una vez abolida dicha ley por el actual Presidente de los Estados Unidos.

Muy acertados en la interpretación de los principales personajes del film Jean Hersholt, Louise Dresser, Charles Bickford, Mary Brian y Richard Arlen.

Alias la Condesa.—(Producción Paramount.)

Comedia satírica, de situaciones originales y humorísticas, en la cual luce sus dotes de eminente actriz de carácter Alisson Skipworth, secundada admirablemente por George Raft, Richard Bennett y Faerrell Mac Donald.

Cocktail musical.—(Producción Paramount.)

Película arrevistada, de fastuosa presentación y con escenas de gran originalidad, destacándose las tituladas "Luna negra" y la final. Sirve esta producción para presentar al famoso actor de la radio americana Bing Crosby, que luce sus dotes de excelente cantante, alternando con él artistas de tanto talento como Jack Oakie, Judith Allen, Skeets Gallagher, Harry Green y Lillian Tashman.

Entre la espada y la pared.—(Producción Paramount.)

Comedia dramática. Su argumento se basa en los terribles celos que siente el comandante de un submarino, celos que se convierten en una verdadera obsesión que le hace soñar sólo en la venganza, la cual lleva a cabo hundiendo su barco, en el que están su esposa y el oficial que él cree causante de su deshonra.

Las escenas están admirablemente resueltas y la interpretación es magnífica; en ella se destaca en primer término la labor del formidable actor inglés Charles Laughton. Gary Cooper y Tallulah Bankhead colaboran con su labor al éxito logrado por esta producción. A Marion Gering le fue confiada la dirección de la obra.

TIVOLI

Melodía en azul.—(Producción R. K. O. Distribuida por S. I. C. E.)

Comedia musical, de trama ligera y divertida, cien por cien americana; su principal mérito está en su dinamismo y en la originalidad de su argumento, intrascendente pero agradable. La comicidad en las situaciones, la fina gracia de sus diálogos, subrayados o cantados, y su lujosa presentación, hacen de *Melodía en azul* una comedia musical arrevistada de lo mejor que se ha presentado en la pantalla.

Su animador Marck Sandric ha realizado una obra llena de encantos y atractivos. Su interpretación, a cargo de Charlie Ruggles, Greta Nissen y Phil Arris, es admirable.

Yo he sido espía.—(Producción British Gaumont. Exclusiva Atlantic Film.)

Película de espionaje, en la que se presentan episodios de la invasión de Bélgica por las tropas alemanas, tan humanamente realizados, que hacen sentir hondamente la tragedia de su protagonista, una muchacha belga que se ve envuelta sin querer entre las redes del espionaje inglés por espíritu de patriotismo y cuyo sacrificio llega hasta a comprometer su propia vida, prestando con igual solicitud sus cuidados como enfermera a compatriotas y enemigos en un hospital de sangre alemán en donde presta sus servicios.

Es una historia verídica, cuya heroína fue Marta Cnokart, hoy convertida en mistress Mac Kenna por su matrimonio con un ex combatiente inglés.

Son en gran número las escenas de esta película de impresionante y angustiosa realidad, debidas al animador Victor Saville, debiendo recordarse la de los aviones aliados en el bombardeo de las masas de soldados alemanes en una misa de campaña, la del Consejo de Guerra, la voladura de los depósitos de gases asfixiantes, la sublevación de la población civil y el vistoso desfile de tropas por la ciudad flamenca.

Madeleine Carrol es una actriz dramática de grandes vuelos que interpreta su papel con gran naturalidad y emoción. Conrad Veidt y Herbert Marshall dan vida a sus respectivos personajes, secundados por artistas que saben dar a la obra una fuerte impresión de aquellos trágicos momentos vividos por la heroica Bélgica.

ELECTRIC CARBÓN CINEMA TRADING Co. Ltd.



Trade "CARBEST" Mark

Carbones para Cinematógrafos
(los mejores)

Carbest

Pida lista de precios a su ÚNICO CONCESIONARIO en España

FILMS PIÑOT

Calle de Valencia, 228 - Teléfono número 70763 - BARCELONA

de Catalunya

Catalina de Rusia.—(Producción London Film. Distribuida por Artistas Asociados.)

Película históriconovelesca de los amores del Gran Duque Pedro con la pequeña Catalina, mujer que más tarde había de convertirse en "Catalina la Grande" y hacer de Rusia una potencia de primer orden.

Desgraciada soberana que por amor a su marido sufrió todos los dolores, desprecios y vejaciones a que éste la sometió por su deficiencia mental y carácter cruel y despótico, hasta el momento en que las circunstancias la obligaron a dar el golpe de Estado que la encumbró a la más alta dignidad como dueña absoluta de aquellos inmensos dominios.

Alexander Korda hace con gran maestría un estudio psicológico del alma de una mujer y el relato verídico de un trono con la gracia y fina ironía que le son peculiares.

La presentación del film es suntuosa y su indumentaria fiel reflejo de la época.

Elisabeth Bergner, conocida en Inglaterra con el seudónimo de la Sara Bernhardt moderna y que es una actriz que domina toda la gama de matices, desde la ingenuidad y la dulzura hasta la energía y la entereza, ha sabido colocarse en *Catalina de Rusia* a la altura hasta hoy no lograda por ninguna actriz de la pantalla inglesa. Douglas Fairbanks Jr. es el actor inteligente y flexible, de interpretación justa y sobria. La London Film ha logrado con esta producción colocarse en primera fila entre las casas productoras europeas.

El hombre invisible.—(Producción Universal.)

Película basada en la conocida novela de Wells del mismo título y en la que el realizador James Whale ha logrado una obra de técnica tan admirable que llama poderosamente la atención del público, pues transmite al espectador todo el terror y la angustia que sentiría si tuviera a su lado al ser invisible prototipo de

todas las maldades y crueles refinamientos. Las escenas humorísticas, hábilmente engarzadas con las patéticas, logran que el público salga satisfecho de la transcripción cinematográfica de la inmortal novela de Wells.

Escándalo en Budapest.—(Producción Universal.)

Comedia musical en la cual Francisca Gaal, artista prototipo de la gracia y simpatía, hace una labor insuperable. La película está repleta de escenas y situaciones que mantienen constantemente la risa en el auditorio; sus números musicales son fáciles y melódicos, logrando mayor relieve al ser cantados por la Gaal, cuya voz armoniosa y delicada convence al más exigente.

Paisajes bellísimos e interiores suntuosos dan mayor realce a la producción.

Guerra de vals.—(Producción Ufa.)

Opereta musical en la que se hace la consagración del vals y de su compositor más eminente, el gran maestro Johan Strauss, y el famoso maestro Lanner.

Su acción se desarrolla en el romántico ambiente de la antigua Viena. Nos presenta el film algunas anécdotas de la vida del maestro, entre ellas la rivalidad de Strauss con su profesor Lanner, enlazadas con los amores de la hija de este último con un íntimo amigo del primero, la vista de la causa contra Strauss, acusado por Lanner de haberle robado un vals, y, por último, la encarnizada guerra entre las orquestas de ambos maestros.

En todo el film predomina un desbordamiento de alegría y optimismo y un gran dinamismo, logrando efectos maravillosos. Toda la partitura de la obra es a base de fragmentos musicales de Josef Lanner y Johan Strauss, llenos de inspiración y belleza. La obra es perfecta en su presentación y reconstrucción de ambientes, destacándose entre sus intérpretes Renata Muller, Willy Fritsch, Rose Barsony, Anna Waag, Paul Horbiger y Adolf Wahlbruck.



Antonio Portago, «Pitusín» y Rosita Díaz Gimeno en unas escenas de la producción española *Sierra de Ronda*, dirigida por Florián Rey, estrenada en el Kursaal de Barcelona y que pertenece a «Selecciones Capitolio»



La Ufa, que es la productora de esta película, ha logrado un nuevo avance para la cinematografía alemana.

La ciudad de cartón.—(Producción Fox.)

Comedia finisima y deliciosa, escrita ex profeso para el cine y supervisada por su propio autor, el celebrado comediógrafo Gregorio Martínez Sierra.

Recordamos con simpatía la labor que en pro de la producción española se impuso Martínez Sierra al trasladarse a Hollywood para cuidar de las adaptaciones a la pantalla de sus celebradas comedias *Mamá, Primavera en otoño, La viuda romántica* y *Yo, tú y ella*. Pero comprendiendo el insigne escritor que las adaptaciones teatrales, por muy bien ajustadas que estén, adolecen siempre del defecto de origen, quiso apartarse de estas normas y escribir una obra puramente para el cine, lo que ha conseguido plenamente con *La ciudad de cartón*, film interesante, de sano humorismo y con toques sentimentales. Como todas sus producciones, el maestro la concibió y realizó a la medida y facultades artísticas de la eminente actriz Catalina Bárcena, que logra en esta película nuevos e ilimitados horizontes para el cine hispano.

Su acción se desarrolla primero en una granja de California y después en los Estudios de Hollywood. Es la historia de una granjera que a consecuencia de un accidente ferroviario sufre un ataque de amnesia y es confundida con una gran estrella de cine europea. Al sanar de su dolencia tiene un fracaso terrible; pero no pudiendo substraerse a la fiebre de la pantalla, se conforma con la vida miserable de los extras, hasta que la casualidad hace que su marido acepte el papel de un doble de caballista, en el que sufre un grave accidente que le sirve para que se le reconozcan dotes de gran actor, colocándole la diosa Fortuna en el camino de la celebridad.

El animador Louis King ha sabido interpretar para la pantalla este estudio satírico de las estrellas de cine de una manera perfecta, dándole todo el dinamismo, gracia y humorismo que su autor se propusiera.

La interpretación es admirable, destacándose, después de Catalina Bárcena, Antonio Moreno, José Alborn, Andrés de Seguro y José Crespo.

Después de la proyección de la película y como fin de fiesta hizo su presentación personal Catalina Bárcena, deleitando al público con una charla sobre la vida de las estrellas en la Meca del cine y con un graciosísimo monólogo. El público acogió con grandes aplausos e inequívocas muestras de simpatía la magistral labor de tan excelente actriz.

FANTASIO

Huérfanos en Budapest.—(Producción Fox.)

Película cuyo argumento se desarrolla en el parque zoológico de Budapest; una novela de fino romanticismo, que, a pesar de su tema sencillo y del ambiente humilde de sus personajes, conmueve hondamente al espectador.

Sus intérpretes son la bella actriz Loreta Young, Gene Raymond y O. P. Heggie.

Milagro.—(Exclusivas Huet.)

Obra de tesis, basada en el principio de que la fe salva, obrando milagros.

Frank Wisbar es el animador de esta producción. Sus principales intérpretes son Dorotea Wieck y Hertha Thiele, las famosas artistas intérpretes de *Muchachas de uniforme*.

Milagro es una obra admirable, que emociona y hace meditar.

Luces del Bósforo.—(Exclusivas Ufilms.)

Comedia musical, de ambiente romántico y trama sencilla. Su animador Geza von Bolvary logra hacer una obra amena y graciosa. El marco en que se desarrolla la película es el canal del Bósforo, lugar de ensueño rodeado de pintorescos palacios que nos dan la visión de la nueva y vieja Estambul.

Robert Stolz ha compuesto una música alegre y pegadiza. La presentación de la obra es fastuosa. Sus primeros intérpretes son Gustav Froelich y Garmile Nadovna.

Mis labios engañan.—(Producción Fox.)

Divertida opereta en la que la popular estrella Lilian Harvey hace su debut en el cine americano, por cierto con gran éxito.

Por un beso.—(Exclusiva Star Film.)

Farsa cinematográfica en la que el célebre actor cómico de la pantalla francesa, Georges Milton, creador de los tipos de "fresco", nos da una prueba más de su gran "chic" parisiense y de sus excelentes condiciones de "chansonnier". Comedia a base de equívocos y situaciones comprometidas que dan nueva oportunidad a que Milton luzca sus excepcionales facultades.

Espías en acción.—(Exclusivas Ufilms.)

Film de espionaje, cuya acción se desarrolla en Italia momentos antes de la declaración de la guerra austro-italiana.

Brigitte Helm, la actriz alemana de gran fibra dramática, realiza una labor magistral digna de todo elogio. Carl Ludwig raya a gran altura en su papel.



Rosellón, 255
Teléf. 73554
BARCELONA

Continuadora de **E. C. TRILLA, S. A.**

Toda clase de trabajos del film sobre positivos y negativos. Preparación especial de los negativos para la obtención máxima de calidad fotográfica (sistema patentado) • Revelado de negativos, sonido e imagen • Tiroje de positivos de todos los sistemas • Tiroje de Dupli Kating • Montaje de negativos y positivos (mesa sonora a doble funcionamiento).

Con los
más modernos
aparatos
*
**PERFECCIÓN
RAPIDEZ**

El padrino ideal.—(Exclusivas Huet.)

Comedia musical, frívola y ligera, de corte francés, de argumento delicioso saturado de alegría y optimismo y plagado de escenas graciosas y situaciones atrevidas.

El marco en que se desarrolla la cinta es agradable y suntuoso, con bellísimos paisajes alpinos. Las ilustraciones musicales que la obra contiene son melodiosas, ligeras y agradables. Jean Murat y Annabella hacen una labor perfecta, colaborando al éxito de la obra Pierre Etchepare y Edít Mera.

Ana se divierte.—(Exclusivas Cinnamon Films.)

Comedia graciosa y traviesa. Sirve de base a su argumento el cambio de una señorita que está en un pensionado con una muchacha de una academia de baile, cambio que da lugar a una serie de escenas cómicas que el espectador ríe de buena gana.

Anny Ondra, la artista única en su género, inquieta e infantil, no pensando más que en travesuras, hace las delicias del público. Muy graciosos y ocurrentes en sus respectivos papeles André Roanne, Richard Willem y la gentil Kissa Kouprine.

Yo, tú y ella.—(Producción Fox.)

Comedia hablada en español, adaptación cinematográfica de la obra teatral *Mujer*, de Gregorio Martínez Sierra.

Catalina Bárcena, la insigne actriz, da vida a su papel de esposa enamorada y vigilante, en el cual hace un derroche de sus facultades como mujer y como artista. Luis Alonso interpreta con gran discreción su personaje, y muy justa la actuación de Rosita Moreno, Mona Maris, Valentin Parera, Romualdo Tirado, Rosita Granada y Julio Peña.

Prapika (Granito de sal).—(Exclusivas Febret y Blay.)

Comedia musical, interpretada por la artista húngara

Francisca Gaal, que hace de su personaje un prodigio de naturalidad, gracia y simpatía. Es esta nueva estrella el dinamismo hecho carne; todo en ella habla, canta y tiene un "chic" tan especial, que logra las simpatías del público. La película contiene deliciosas canciones del maestro Paul Washmann. Su intérprete masculino es el excelente actor cómico Paul Horbiger.

Un hombre de corazón.—(Exclusivas Huet.)

Comedia musical, entretenida y graciosa, en la cual Geza von Bolvary logra una realización maestra. La música es agradable y melodiosa, como propia del célebre compositor Robert Stolz. Sus intérpretes son Gustav Froelich, Marie Solveg y Paul Kemp.

Paddy, lo mejor a falta de un chico.—(Producción Fox.)

Producción adaptada de la deliciosa comedia del mismo título, cuyo principal escollo para su versión cinematográfica era el encontrar la artista que reviviera el carácter complejo de la heroína. Pero la Fox la halló en su exquisita estrella Jeanet Gaynor, ingenua, optimista, traviesa, decidida y alocada como un chico, pero sin perder ni un ápice de su deliciosa feminidad.

El animador Harry Lackmann ha sabido recoger todo el espíritu del libro, eligiendo bellísimos paisajes y mostrándonos la típica psicología del carácter irlandés.

Janet Gaynor hace de *Paddy* una verdadera creación en su difícil papel, cautivando al espectador con su gracia y personal atractivo. Warner Baxter, el gran actor, muy bien en el tipo maduro, sobrio y justo que la obra requiere. Completan muy acertadamente el irreprochable conjunto los demás intérpretes.

Vuelan mis canciones.—(Producción Ufilms.)

Película de época, de corte sentimental y romántico. Su argumento es una novela amorosa en la cual se explica el porqué pasó a la historia con el nombre de

Ida Delmas, Ramón Sentmenat y Lina Yegros, principales intérpretes de *Sor Angélica*, que, bajo la dirección de Francisco Gargallo, se está rodando para «Selecciones Capitolio» en los Estudios Orphea Film, de Montjuich



Sinfonía incompleta en si bemol esta obra de Schubert y las causas que motivaron que éste dejara inacabada tan bella página musical.



Hans Jaray en el papel de Schubert

El film está dirigido por el famoso actor Willy Forst, que ha sabido lograr en el mismo insospechados valores, adaptando magistralmente las composiciones del famoso músico, dándoles ambiente y realidad, conservando con justeza personajes, escenas y paisaje, logrado todo ello con gran dignidad y depurado gusto artístico.

Obra sencilla y emotiva hasta el final, en el que las inspiradas notas del "Ave María" culminan en emoción y belleza.

Marta Eggarth, la artista de gran distinción, elegancia y voz atrayente y dulce, nos extasia con la interpretación del "Ave María" de Schubert, ofreciéndonos en *Fuelan mis canciones* una de sus más felices actuaciones como actriz, cantante y bailarina. Louise Ulric despliega toda su bondad y simpatía en el romántico personaje de la hija del prestamista, y Hans Jaray interpreta en forma sencilla y sobria la figura del famoso músico.

Es ésta una de las películas que han logrado un éxito más franco y justificado en la presente temporada.

Hoy o nunca.—(Exclusivas Ufilms.)

Comedia musical, fina, graciosa, de trama frívola y amena, en la que domina constantemente la nota humorística. Su acción se desarrolla en la bellísima región italiana de los grandes lagos, lo que motiva se presenten al espectador estupendas vistas naturales de gran belleza y valor artístico.

El famoso tenor Jan Kiepura luce sus grandes facultades de cantante interpretando como él sabe hacerlo varios fragmentos de ópera y algunas canciones, entre las que destaca "Cette nuit mon amour", motivo musical de la opereta. Lucien Baroux hace una creación del tipo de alcalde provinciano; Magde Schneider está deliciosa en su papel de ingenua, y Pierre Brasseur inimitable en su personaje cómico de amigo del cantante.

Por el mar viene la ilusión.—(Exclusivas Ufilms.)

Comedia humorística, que cumple la finalidad que se propuso el editor: hacer pasar un rato agradable a los espectadores. Bellas escenas naturales, números musicales muy bien adaptados a ellas, una perfecta dirección de Geza von Bolvary y una interpretación encomendada a artistas de tanta simpatía como Lucien Baroux, Jacques Catelain, Edit Mera y Helke Jurgensen, han logrado una producción amable y discreta.

El poder y la gloria.—(Producción Fox.)

Cinedrama de recia envergadura en el que se nos presenta a un hombre de humilde cuna que por su tesón y trabajo constante llega a ser uno de los más grandes financieros de América.

Spencer Tracy, artista justo y sobrio, interpreta admirablemente este personaje. Collen Moore, que después de larga ausencia hace su reaparición en la pantalla sonora en esta película, es como siempre la artista que sabe matizar de un modo admirable las figuras a ella encomendadas. Ralph Morgan, muy destacado en su interpretación.

Su alteza la vendedora.—(Exclusivas Ufilms.)

Comedia musical, cuya trama está basada en un sueño fantástico como un cuento de hadas. El film encierra altos valores técnicos; escenarios suntuosos y paisajes magníficos. La música está basada en fragmentos de la deliciosa partitura de Mozart "Sebastián y Sebastiana".

<p>SIAMOR</p>  <p>Extra-tomínico</p>	<p>Los objetivos cinematográficos</p> <p>SIAMOR & PLANIOR</p> <p>son universalmente conocidos</p> <p>porque son los más luminosos y cubren el cuadro hasta los bordes</p>	<p>PLANIOR</p> <p>Anastigmático</p>  <p>A campo plano</p>
<p>F. TRIAN, S. en C. - Calle Valencia, 234 - Tel. 72736 - BARCELONA</p> <p>Representante en España de los Establecimientos FALIEZ - ÓPTICA Y MECÁNICA DE PRECISIÓN - Aaffroville, por Nancy (S. O.) Francia</p>		

María Bell, su principal intérprete en su doble papel, es la artista de la gracia, expresión y simpatía; Albert Préjean hace con gran soltura su simpático personaje, y Armand Bernard muy ajustado en el suyo de actor cómico.

El animador de la cinta, Louis Berneuil, logra bellísimos efectos, muy particularmente el de conjunto de la representación de la obra de Mozart.

Felipe Derblay.—(Exclusivas Febrer y Blay.)

Cinegrama basado en la popular y apasionante novela de George Ohnet *Le maître des forges*. Esta versión sonora logra un mayor éxito del que obtuvo hace años en el cine mudo.

Sus principales intérpretes son dos figuras prominentes de la cinematografía francesa: Gaby Morlay y Henry Rolland.

Se ha fugado un preso.—(Producción Orphea Film. Distribuida en Cataluña por Super Film.)

Juguete cómico musical en el que Benito Perojo logra nuevamente un avance en la producción española, no sólo en la parte técnica, sino también en su dinamismo y forma de mover las escenas de conjunto con habilidad y maestría.

Juan de Landa, este actor que con tanto entusiasmo y cariño actúa para la pantalla, se presenta de nuevo como intérprete de un papel de presidiario, pero esta vez en un plan completamente humorístico, pues si en algunos momentos asoma la tragedia, ésta no llega a adueñarse de la situación, terminando la obra de modo providencial y optimista. Rosita Díaz interpreta un papel de ingenua, que matiza con gracia y simpatía, y Ricardo Núñez, en su papel de galán, coadyuva al éxito del conjunto.

Los diálogos, de E. Jardiel Poncela, y la música de Daniel Montorio, perfectamente adaptados a las situaciones de la obra.

FÉMINA

La vida romántica.—(Producción Fox.)

A beneficio del Protectorado de la Federación Sindical de Obreras de la Aguja estrenóse esta producción española editada por la Fox, adaptada de la obra de Gregorio Martínez Sierra *El sueño de una noche de agosto*.

Catalina Bárcena, la eminente actriz que es su principal intérprete, ha creado para la pantalla un personaje lleno de realidad y vida. Sus colaboradores Juan Torenna, Julio Peña, Fernando de Toledo, Luis Alonso, Mona Maris, María Calvo, Romualdo Tirado y Julia Bejarano, muy discretos en sus respectivos papeles.

Yo de día y tú de noche.—(Producción Ufa.)

Comedia musical, agradable, graciosa y frívola, de tema original, con música del compositor Heymann y una inmejorable interpretación de sus protagonistas Willy Fritsch y Kate von Nagy.

¿Es esto amor?—(Producción Universal.)

Revista con bellos números musicales y bailables ejecutados por lindísimas "girls".

En la interpretación destacan Mary Brian, Roger Prior, Lillian Miles y Leo Carrillo.

Nadando en seco.—(Producción Warner Bros-First National.)

Cinta de gran comicidad, en la cual se intenta demostrar que basta la confianza en uno mismo para triunfar en la vida. La obra contiene interesantes escenas, muy particularmente las que representan el fondo del mar, que dan la perfecta sensación de realismo.

Es protagonista de esta cinta el célebre actor cómico Joe E. Brown ("Bocazas"), secundado por la bellísima estrella Ginger Rogers.

Viaje de ida.—(Producción Warner Bros-First National.)

Comedia dramática, interpretada por Kay Francis, la actriz de exquisita belleza y elegancia irreprochable, y el formidable actor William Powell.

Una cliente ideal.—(Selecciones Filmófono.)

Comedia vodevilesca en la que juega constantemente el equívoco y en la que se da a conocer un Instituto de Belleza, con divertidas escenas de los milagros que en estos centros se operan. Coadyuvan al éxito de esta producción Elvira Popesco, actriz de gran expresión y valía; Helene Robert, muy simpática; muy justo el actor René Lefèvre, y muy cómico en su papel el malogrado "Salustiano".

Audiencia imperial.—(Exclusivas Febrer y Blay.)

Comedia musical, en la cual la estrella alemana Marta Eggert logra un nuevo éxito como intérprete de las alegres canciones del célebre compositor Johan Strauss, entre cuyos números destaca el vals "Kaiser Völzer".

La presentación de la obra es cuidada y lujosa y sus exteriores bellísimos. Llenos de gracia en sus papeles los actores Szoke Szakal y Firtz Kampers.

LA OBRA CUMBRE DE LA TEMPORADA

¡ES UN GRAN FILM ESPAÑOL!!

2 MUJERES Y DON JUAN

Original de INSUA y F. de SEVILLA
Dirección BUCHS - Música M. CALLEJA

Sonido: ORPHEA FILM Selecciones S. J. de MIER OVIEDO

Operador: MACASOLI

Interpretes: CONSUELO CUEVAS, MARY CORTEZ, ENRIQUETA PALMA, ROSARIO ROYO, JOAQUIN BERGIA, LUIS LLANEZA, GARPAR CAMPOS, A. GIL-VARILLAS.

BARCELONA Balma, 51	MADRID Príncipe, 18	BILBAO Berastegui, 4
VALENCIA Alicante, 17	SEVILLA Pablo Iglesias, 16	MÁLAGA Barroso, 2

Verónica (La Florista).—(Exclusivas Cíneas.)

Comedia musical, frívola y graciosa, con trama ingeniosa y divertida, y de gran presentación, cuyo principal atractivo es la figura de su protagonista Francisca Gaal, artista vienesa que tiene tal expresión, gracia y naturalidad en sus gestos, que es una verdadera revelación de la pantalla.

Liebele (Amoríos).—(Exclusivas Cíneas.)

Film dramático, basado en la obra alemana de Arthur Schnitzler y realizado por Max Ophuls. Su acción se desarrolla en Viena antes de la gran guerra, en un marco de brillantes uniformes, melodiosos valeses e idilios sentimentales. Es la aventura amorosa de un ingenuo oficial con una dama aristocrática, amores que tienen como epílogo la muerte del protagonista en un duelo con el marido y el suicidio de la candorosa joven-cita humilde que cifraba toda su felicidad en el amor del oficial.

Magde Schneider, la gentil actriz, vive con realidad la romántica figura de la joven a quien la muerte del amado induce al suicidio. Paul Hörhiger, Wolfgang Liebeneiner, Olga Tschecova, Louise Ulrich y Gustav Grundgens colaboran acertadamente al justificado éxito de la producción.

La novela de una noche.—(Exclusivas Ibérica Films, S. A.)

Comedia policiaca, cuya principal intérprete es la estrella alemana Lilian Haid, secundada hábilmente por Gustav Diessel, Paul Otto y Paul Kemp.

El ordenanza.—(Exclusivas Ibérica Films, S. A.)

Film dramático según una novela de Guy de Maupassant, dialogado en francés y en el cual Marcelle Chantal, Jean Worms y Fernandel hacen una meritoria labor interpretativa.

El rey de los hoteles.—(Exclusivas Equitable Film, S. A. E.)

Comedia musical, llena de picardía y gracia, en la que un conserje de un gran hotel logra conseguir el amor de una millonaria, la cual le compra un castillo que dice pertenecer a sus antepasados, en donde le hace vivir sujeto a la más férrea etiqueta. Cansado de este régimen, abandona las riquezas y su mujer para volver a su antigua profesión. Sus intérpretes son Simone Simon, Betty Stockfeld, Jules Beery y Dranem. La música es de Paul Moratti y el original de Henry Kistemaeckers. Con todos estos elementos se ha logrado una obra entretenida, que el público acogió con verdadera simpatía.

El tobogán n.º 13.—(Exclusivas Equitable Film.)

Película deportiva, de corte puramente americano, en la que se nos presenta a un millonario que ofrece la

mano de su hija a quien gane el campeonato de tobogán, cosa que, como es natural, consigue su enamorado.

En esta película se presentan bellísimos paisajes nevados y emocionantes concursos invernales.

Sus intérpretes son Dolly Davis, André Roanne, Gim Gerald y Jean Dhelly.

A toda velocidad.—(Producción Metro-Goldwyn-Mayer.)

Comedia deportiva marítima, en la que un inventor de motores cree haber inventado uno con el que se obtendrá un mayor rendimiento. Al intentar su primera prueba en la propia canoa del almirante de la escuadra americana, el motor hace explosión, lo que motiva casi una catástrofe; pero logra al fin llamar la atención de un constructor de buques, de cuya hija está perdidamente enamorado el flamante inventor.

Es un film de un gran dinamismo, que da a la cinta notas atrayentes de optimismo y fino humorismo.

Madge Evans, la bellísima actriz, encarna el papel de la protagonista, William Haines es el actor imitable; Conrad Nagel y Cliff Edwards completan el cuadro de intérpretes.

La mundana.—(Producción Warner Bros-First National.)

Interesante comedia que, aunque su argumento no es ninguna novedad, está expuesto de tal forma que interesa al espectador.

Un millonario se enamora de una bailarina, que, en su nueva vida fácil y sedentaria, echa de menos los aplausos y la admiración del público. Ella inventa un viaje y el millonario contrata a un detective para que le siga los pasos; pero éste, en vez de cumplir su misión, se enamora locamente de la artista, en cuyo amor es correspondido.

Muy cuidadas la presentación y técnica.

Kay Francis es la intérprete de esta producción, siendo secundada hábilmente por Georges Brent, Monroe Owsley, Henry Kolker, Glenda Farrell y Allen Jenkins.

Se necesita un rival.—(Producción Warner Bros-First National.)

Comedia graciosa y muy entretenida, en la que descuella la labor de Betty Davis, George Arliss y H. Albritg.

La gran duquesa Alejandra.—(Exclusivas Ibérica Films, S. A.)

Comedia musical basada en un episodio de la revolución rusa. Un gran duque intenta huir con su esposa hacia la Europa central, y en el momento de embarcar es herido, cae al agua y se le cree muerto. La esposa llega a Viena y para ganarse el sustento se dedica al

**CINEMATOGRAFIA
 OFICINA TÉCNICA**
JOSÉ M.ª BOSCH

 Despachos: Plaza Buenavista, 3. - Teléfono 17742
 Laboratorios: Calle Riera, 32. - Teléfono 17115

 Tiraje de copias con modernísimas positivadoras **Matipo T. U.**
 Revelado mecánico de negativos y positivos en rollos de 300 metros - Revelado de película normal y pancromática - Tiraje de títulos y positivos - Impresión de negativos

Especialidad en la impresión de títulos superpuestos

SILENTES - PHOTOPHON - MOVIE TONE

canto, actuando en un cabaret. El director de orquesta del teatro de la Ópera, conocedor de sus facultades artísticas, la prepara para debutar en dicho teatro.

El agradecimiento hace que ella sienta un gran amor hacia su protector, amor que es correspondido.

Aparece el duque, que acude en busca de su esposa, y ésta, acordándose de su amor y de los sacrificios que por ella había hecho, le sigue y abandona su carrera de arte.

La presentación es suntuosa. La música es original del famoso compositor Franz Lehar.

Marie Jeritza, la famosa soprano de la Ópera de Viena, de espléndida y bien timbrada voz y eminente actriz, es la principal intérprete de la producción, siendo secundada admirablemente por el famoso actor Paul Hartman.

Prosperidad.—(Producción Metro-Goldwyn-Mayer.)

Comedia de corte americano y de gran humorismo en la que Marie Dressler da vida al personaje de Magdalena Warren, viuda de un banquero y con sus energías y atrevidas decisiones logra salvar la comprometida situación del Banco rural y restablece la felicidad en el hogar de su hijo, quebrantada por la última crisis americana que trajo consigo la reducción de créditos y el subsiguiente pánico comercial.

Secundan la labor de Marie Dressler, Polly Moran, Anita Page y Norman Foster.

El amor nunca muere (La llama eterna).—(Producción Metro-Goldwyn-Mayer.)

Cinedrama de tema sentimental y romántico, basado en el odio ancestral que se profesan dos familias de la más rancia aristocracia inglesa por haber sido muerta la dama de una de ellas por un varón de la otra, odio que perdura a través de los años y que al fin se convierte en perdón para los que no tuvieron en ello ni el más pequeño asomo de culpa.

El animador de la producción, Sidney Franklin, logra un ambiente inglés muy justo en interiores y exteriores, y las escenas de guerra están resueltas con hábil maestría.

Norma Shearer, la exquisita actriz que posee una gran sensibilidad, matiza admirablemente su doble y difícil personaje; Frederic March, galán por excelencia, confirma una vez más sus excelentes dotes de actor.

La canción del Sol.—(Exclusivas Ibérica Films, S. A.)

El principal objeto de esta película es el de presentarnos en la pantalla al divo de los divos Lauri Volpi, quien interpreta algunos trozos de ópera, una canción napolitana y una deliciosa romanza.

El argumento de la producción es una intriga amorosa a base de un equívoco: la protagonista cree enamorarse de Volpi y de quien se enamora es de su secretario, que se hace pasar por él. Avaloran los méritos de esta producción bellos panoramas, una música agradable y escogida y una interpretación excelente.



RECUERDO DE LA INAUGURACIÓN DEL «VALLESPÍR CINEMA».

D. Coyetano Hidalgo X, de la Empresa C. L. A. S. A., propietaria del «Vallespir Cinema», rodeado de un grupo de asistentes a la fiesta inaugural y redactores cinematográficos de la Prensa madrileña y barcelonesa.

La consentida.—(Producción Columbia. Distribuida por Cifesa.)

Film dramático, de gusto americano, interpretado por la bellísima estrella Carole Lombard en el papel de una muchacha libre y moderna que sin freno alguno hace sean ley todos sus caprichos, hasta que al fin se enamora sin saberlo de un dependiente de su padre, hombre enérgico y trabajador, por cuyo amor renuncia a su boda con un príncipe. El padre de la joven acepta esta boda, a la que se opone el abuelo, negándose por este motivo a salvar a su yerno de la ruina, lo que obliga a éste a suicidarse para la felicidad de su hija.

Cena a las ocho.—(Producción Metro-Goldwyn-Mayer.)

Comedia dramática, cuya acción gira alrededor de una cena ofrecida por la esposa de un famoso naviero americano en honor de lady y lord Fernoliffe, presidente del trust de Bancos británicos. El autor se sirve de este tema para presentarnos una serie de tipos de la sociedad americana, sus pasiones, sus hajezas y su insaciable materialismo. En esta producción, cuya actuación artística es exclusivamente personal, tuvieron necesidad sus editores de elegir un número considerable de estrellas del firmamento cinematográfico. Cumplen todos los artistas tan bien su cometido, que es tarea difícil distinguir cuál de ellos está más justo en su personaje. Lionel Barrymore en el naviero arruinado moral y materialmente, Wallace Beery en el hombre de negocios brutal y egoísta, Jean Harlow en el papel de su esposa caprichosa y voluble, John Barrymore en el del actor fracasado, Edmund Lowe en el de doctor mimado, Billie Burke en el del ama de casa, todos admirables y dignos de su fama. Muy justos asimismo Madge Evans, Lee Tracy, Jean Hersholt y Karen Morley.

Los interiores de la producción son dignos de la casa editora.

Un hijo en América.—(Distribución Equitable Films.)

Graciosa comedia llena de espiritualidad, según la obra francesa de Flers y Gerbido, cuyo asunto está basado en un equívoco que da lugar a una serie de escenas, frívolas unas y netamente sentimentales otras, que llegan a conmover al espectador. Un fabricante de perfumería, cuyo único afán es el de encontrar a un hijo suyo que emigró a América, es víctima de un vividor que explota este deseo y que, sabedor de que el hijo murió en América, lo suplanta por un desgraciado que halla en un refugio público. El perfumista recibe al intruso como a su verdadero hijo y su hija lo recibe como a un hermano. El intruso consigue con su talento y trabajo poner a flote la fábrica, enamorándose de la hija del fabricante y casándose con ella una vez descubierta la superchería.

Annabella, Albert Préjean y Simone Simon son los principales intérpretes de la obra.

La vida empieza.—(Producción Warner Bros-First National.)

Comedia dramática, de tonos realistas que impresionan al espectador. Es el problema de la maternidad bajo distintos aspectos, cómicos unos y dramáticos otros, mostrándonos el caso de la muchacha condenada por la justicia que es trasladada a la Casa de Maternidad.

En esta obra se plantea el problema de salvar la vida de la madre o la del nuevo ser. El padre quiere salvar la vida de la esposa y ésta decide la cuestión sacrificando su vida. Ésta es la trama fundamental de la cinta, que se desarrolla en una clínica de puericultura americana, en un ambiente gris y difuso.

La interpretación de Loretta Young es algo sorprendente, y digna de mención la actuación de Eric Linden, Glenda Farrell, Gilbert Roland y Aline Mac Mahon.

Doña Francisquita.—(Producción Ibérica Films, S. A.)

Adaptación cinematográfica inspirada en la célebre zarzuela española del mismo título, original de Federico Romero y Guillermo Fernández Shaw, con música del malogrado maestro Amadeo Vives.



Raquel Rodrigo en *Doña Francisquita*, cuya labor de interpretación ha sido muy justamente elogiada.

Ante todo debemos convenir en el esfuerzo que representa para una compañía extranjera editar para el cine sonoro una obra tan popular como la del maestro Vives, para la cual buscaron la colaboración de elementos nacionales para el mejor éxito de su empresa, no escatimando para ello ni buena voluntad ni dinero. Y en los nuevos Estudios de la C. E. A. en Madrid, bajo la dirección de Hans Behrendt, de Hans Jacoby como ayudante, del hijo del llorado maestro, J. Vives Giner, como supervisor, del decorador Herbert Lipp-schitz, con diálogos de Francisco Elías, con Heinrich Kaertner como operador, Luis Marquina ingeniero de sonido y de jefe de producción Edith Oliver, se filmó la obra, cuyo resultado ha sido indiscutiblemente un notable avance en la llamada producción nacional.

En la versión cinematográfica de *Doña Francisquita* se quiso ante todo conservar su máximo valor, la partitura que para ella escribió el llorado maestro Vives, haciendo de la misma una acertada adaptación el maestro Jean Gilbert. Pero necesariamente, como es lógico, hubieron de apartarse de la forma teatral en que fué concebida tan popular zarzuela, logrando con ello su director Hans Behrendt una película muy estimable en técnica, sonoridad y trabajo de cámara, valores todos ellos no igualados y que constituyen una positiva realidad para nuevas producciones.

En la forma con que ha sido llevada a la pantalla *Doña Francisquita* y por los resultados logrados, bien pudiera ser la película que alcanzara el favor del público internacional, por haber sido realizada bajo una amplia visión cinematográfica, de lo que carecen la mayoría de los films editados en España, que a fuerza de tipismo perjudican más que avaloran nuestra naciente producción nacional.

De sus intérpretes debemos mencionar a Antonio Pinalos, tan gracioso en el film como en el teatro; Raquel Rodrigo, de ingenuos modales y fina voz, muy justa en su "Doña Francisquita"; Matilde Vázquez, de excelente voz y figura, muy propias de "Aurora la Beltrana"; Fernando Cortés, que hace su debut como actor cinematográfico en esta producción, muy discreto, y Félix de Pomés muy justo en su papel de "Lorenzo".

URQUINAONA

Tempestad al amanecer.—(Producción Metro-Goldwyn-Mayer.)

Obra dramática cuyo argumento ha sido llevado varias veces a la pantalla. Los intérpretes de este film quedan reducidos a tres personajes: un matrimonio y un amigo de éste.

Film cuyo principal valor está en su excelente realización y técnica, en la acertada dirección de Richard Boleslavsky y en la creación que hace de su personaje Walter Huston, secundado por Kay Francis, Nils Asther, Phillips Holmes y Jean Parker.

Belleza a la venta.—(Producción Metro-Goldwyn-Mayer.)

Comedia netamente americana en la que se nos presenta la vida de tres muchachas que emprendiendo el mismo camino la propia vida les impone distintas rutas. La obra, no obstante, no está exenta de sentimentalismo. Está bien presentada y es un motivo más para admirar la excelente labor de Madge Evans.

El abuelo de la criatura.—(Producción Metro-Goldwyn-Mayer.)

Stan Laurel y Oliver Hardy se presentan de nuevo dispuestos a deleitarnos y con sus trucos originales logran lo que se propusieron: hacernos pasar un rato alegre y desprovisto de preocupaciones. Y como no se pide más a tan simpáticos actores, el público sale del local encantado y satisfecho.

Honduras del infierno.—(Producción Metro-Goldwyn-Mayer.)

Comedia dramática y sentimental que nos presenta de continuo en pugna el deber, el amor y la amistad, logrando con ello y con su admirable interpretación y técnica escenas de gran belleza.

Robert Montgomery, Walter Huston y Madge Evans hacen de esta obra una maravilla de interpretación a las órdenes del director Jack Conway.

Esclavos de la tierra.—(Producción Warner Bros-First National.)

Es la lucha de algunas familias que trabajan para un propietario que se enriquece explotándolas despiadadamente, cobrándoles intereses cuyas deudas nunca podrán cancelar, y que como acto de rebeldía roban al propie-

tario que las explota, manteniendo constantemente una inhumana lucha de clases. Y llega el momento más álgido de la lucha. Convocada una asamblea, ocultan los obreros los robos cometidos y los propietarios la muerte de un colono, consiguiéndose al fin que se firme un convenio entre ambas partes que puede ser la aurora de un bienestar común.

Es obra de actualidad, en la cual se plantea el angustioso problema de la tierra; y si realmente no lo resuelve, al menos lo incorpora el cine entre los graves asuntos de palpitante actualidad.

La reina Cristina de Suecia.—(Producción Metro-Goldwyn-Mayer.)

No se trata de una biografía de esta famosa soberana sueca. Más bien su nombre sirvió de tema para novelistas que relataron en forma anecdótica los amores de esta reina con el diplomático español conde de Pimentel, muerto en duelo por Magnus, tesorero y primer amante de Cristina, cuando, al sentirse ésta más mujer que reina, abdica la corona para entregarse al amor.

El valor máximo de esta obra es la soberbia dirección de Mamoulian y la creación que del personaje hace Greta Garbo, que encarna en forma no igualada aquel admirable temperamento de mujer y soberana inteligente, caprichosa y de inclinaciones varoniles, matizando toda la obra con el encanto de una dicción perfecta, mímica justa y de belleza estilizada que dan al personaje momentos sublimes de emoción y ternura.

La permanencia en el cartel del Urquinaona dice en favor de la obra muchísimo más de lo que pudiéramos decir nosotros, pues el público ha coincidido unánimemente en que *La reina Cristina de Suecia* es la máxima interpretación de Greta Garbo, secundada por John Gilbert, Jan Keit, Lewis Stone, C. Aubrey Smoth y Elisabeth Young.

TÉCNICA Y ARTE DE LA PELÍCULA

Revista para todas las necesidades del ramo

TÉCNICA, ECONOMÍA, ARTE

AÑO V de su publicación - Un cuaderno quincenal

Precio del trimestre, MARCOS, 6,25

Redactor: A. KRASZNA-KRAUSZ

Es la revista de los artistas de Cine de Alemania

Número de muestra gratuito

Editor: WILHELM KNAPP, Muhlweg, 10. - HALLE/S (Alemania)

BIBLIOGRAFÍA

MÁS COSAS DE MUJERCITAS, por Louise M. Alcott; LA BRUMA SOBRE LA ESTRELLA, por Jeanne de Coulomb; MARÍA-PURA, por Rafael Pérez y Pérez.—Novelas publicadas en la colección La Novela Rosa con los números 225, 226 y 227.—Un volumen en rústica, 1,50 pesetas.

Si en *Mujercitas* (publicada recientemente en La Novela Rosa) asistimos a la formación de los deliciosos caracteres de cuatro muchachas educadas en el ambiente de sencillez de un modelo de hogares, en *Más cosas de*

mujercitas se nos da el resultado halagüeño de aquella meritisima y paciente labor.

Las ingenuas chiquillas siguen siéndolo a pesar de que el tiempo las convirtió en mujeres; y aunque cada una conserva su ingénita afición a su innato afán, predomina en su psicología el amor a los suyos, elevado a religión el sentimiento de fraternidad.

Si Louise M. Alcott no hubiese escrito más que estas dos obras, bastarían por sí solas para colocar a la autora norteamericana en lugar preeminente como literata.

La bruma sobre la estrella.—Todo ser nacido tiene su estrella: no es otra ésta que el alma que nos anima y nos alienta; estrella rutilante, poseedora de todas las refulgencias y bellezas, o apagada y muerta, eclipsada por las brumas de la desesperanza o por la fatiga de la pasión y del mal.

Ésta es la tesis que Jeanne de Coulomb explana en su deliciosa novela, animada por personajes de bien definida psicología y humana construcción, con un escenario maravilloso de la comarca vascofrancesa, cuyos panoramas describe la autora con acierto inimitable.

María-Pura.—La aristocrática marquesa de Villamarzo (María-Pura) no es más, al empezar la novela, que una inocente y bonita muchacha sin madre, recién salida del pensionado en que, para completar su educación, la recluyó su padre, hombre opulento a quien absorben por completo la política y los negocios.

Opta María-Pura, antes de entrar en sociedad, por descansar de sus tareas estudiantiles y elige para ello una de sus fincas, enclavada en la árida sierra de Cartagena.

Próximo a aquel lugar vive un joven pariente suyo, en completa ruina moral y material, y ella se impone el deber de salvarlo.

Es entonces cuando María-Pura conoce la terrible historia que los separa: su padre mató en duelo al padre del infortunado, hecho que inició la decadencia económica de aquella familia.

Al conocer María-Pura las proporciones del drama acomete con mayor ahínco la restauración social del primo, pero nada consigue. Sus tentativas se estrellan ante el tesón que despiertan en el pariente.

Cómo y por qué llega éste al nivel que le corresponde y cuál es la táctica empleada por la muchacha, que está enamorada desde un principio de su pariente, es la labor maestra de esta novela en la que Rafael Pérez y Pérez hace de nuevo gala de sus facultades de novelista.

LA CASA DE AYER, por *Concordia Merrell*, y LA SEÑORA, por *Rafael Pérez y Pérez*.—Novelas publicadas en edición especial de La Novela Rosa con los números 261 y 262.—Un volumen en rústica, 2 pesetas.—Editorial Juventud, S. A. Barcelona.

La casa de ayer.—Las obras de la fecunda novelista inglesa se desarrollan generalmente entre refinados elementos de la nueva sociedad, y, sin ensombrecer en lo más leve el ambiente característico de alegría y juventud que se respira en sus creaciones, aborda temas de no escasa trascendencia familiar y hasta social.

La casa de ayer, esto es, el esplendor de antaño, constituye un exponente de nuestras referencias.

La señora.—La narración nos sugiere una humilde localidad del suelo levantino, rodeado de huertas lozanas y fecundas, sobre la cual se proyecta la sombra de una leyenda del tiempo de la Reconquista, y la sangre de cuyos héroes corre aún en una esclarecida casta de hidalgos que se ha ido sucediendo y a la que la población sigue tributando la misma sumisión y vasallaje que a sus antepasados.

Al lado de tía Leonor, figura central de la obra, se desarrollan caracteres admirables por su excelsa hombría, su arrogante caballerosidad y sus cautivadores rasgos de ternura femenil, componiendo escenas que hacen vibrar las cuerdas más sensibles del corazón. Hay paisaje, ambiente y poesía... Decididamente, *La señora* es una de las obras más sentidas del fecundo novelista levantino.

EL MISTERIO DE LOS NARCISOS, por *Edgar Wallace*.—

Publicada en la colección Fama.—Un volumen en rústica, 5 pesetas.—Editorial Juventud, S. A. Barcelona.

Un plato fuerte aderezado con recio condimento, que sabe a manjar especial al buen paladar de los sibaritas de la literatura truculenta, y que ni se indigesta ni harta, es la novela *El misterio de los narcisos*, del maestro Edgar Wallace, el as de los autores de tan difícil género.

A un asesinato misterioso sucede un incendio de proporciones aterradoras; a éste, un crimen espeluznante; después, un rapto rodeado de peligros para la linda muchachita raptada; sigue un atentado furibundo contra el detective enamorado de la presunta delincuente; a más, un loco furioso, escapado del manicomio, corre las calles poseído de una terrible fiebre vengativa... Únanse estos elementos a la lógica incontrovertible con que enlaza Wallace los hechos que relata, y se obtendrá, en esquema, el fundamento del interés enorme que despiertan las páginas de *El misterio de los narcisos*, novela excepcional entre las llamadas policíacas, en la que su autor derrocha ingenio y hace un gallardo alarde de su arte, de ese arte maravilloso que prende la hoguera de la curiosidad, obra en los arcanos de la emoción y manipula con eficacia en los intrincados resortes de la ansiedad y del interés.

LA CUCHARA DE PLATA, por *John Galsworthy*.—Publicada en la colección Novelas Modernas.—Un volumen lujosamente encuadernado, con artística sobrecubierta en colores, 5,50 pesetas.—Editorial Juventud, S. A. Barcelona.

La cuchara de plata, aunque es una novela que forma un todo por sí misma, completamente autónoma, pertenece a una de las dos trilogías que integran el formidable ciclo *The Forsyte Saga*.

Es la historia de Inglaterra en uno de los periodos más trascendentales de su historia, donde lucha el moderno tipo de una sociedad "postguerra" contra la decadente generación de los viejos ideales; el elemento

materialista y despreocupado, contra la nobleza tradicional y los prejuicios sociales. Inglaterra en su actual periodo de transición se refleja poderosamente en el panorama del libro de Galsworthy, dando una visión exacta de la vida contemporánea, no de una nación, sino de todo un continente. Por algo se ha conceptualizado a su autor como el novelista de Europa.

En el retablo de *La cuchara de plata* se nos ofrece la familia de Soames en su fase evolutiva hacia la "aristocratización" de su apellido. Lamentable fracaso el de la apertura de su salón, para reunir a cuanto brilla en las artes, en la política y la heráldica nacional. Soames, que no vive más que por su hija, no puede tolerar unas frases despectivas para Flora, y expulsa de la velada a Marjorie Ferrar, la joven aristócrata que, bajo el pretexto de vivir a la moderna, lleva una existencia de equívoca moralidad, en contraposición con las austeras normas de su linaje. La ofensa del celoso padre trae consigo un pleito y el consiguiente escándalo social, en el que Marjorie pierde lo poco que le queda de dignidad al ponerse de manifiesto una culpable *liaison* con uno que no es su prometido, con quien estaba en visperas de casarse. No obstante, la sociedad no perdona a Flora el que, por su causa, su rival haya sido puesto en la picota, y, haciéndole el vacío, la humilla despiadadamente. Miguel, el incipiente parlamentario, con su temple bonachón y optimista, ve perturbado su sosiego conyugal, mientras sus teorías políticas fracasan al ser llevadas a la práctica.

CUENTO DE INVIERNO, por Rafael Pérez y Pérez.—Publicada en Nueva Colección Hogar.—Un volumen elegantemente encuadernado en tela, 5,50 pesetas.—Editorial Juventud, S. A. Barcelona.

Fingiendo relatar un cuento a dos lindas hermanas adolescentes, cabe la alegre fogata del sencillez y grande comedor de una heredad campesina, en una cruda noche invernal, el fecundo y ya popular novelista Rafael Pérez y Pérez urde una de sus más bellas fábulas.

Cuento de invierno es la emocionante lucha de dos almas entre el amor y el deber, de la cual sale victorioso este último, por libre determinación de los enamorados protagonistas, por voluntario sometimiento al destino que a la Providencia plugo señalarles; pero sin duda ésta, apiadada por tanta abnegación, dispone las cosas—cuando más inevitable parecía todo—de modo que el mutuo sacrificio no sea ya necesario y pueda reinar la dicha en los corazones que eran albergue de la más magna desventura.

Aparte del conflicto en sí, hondamente dramático, abundan en la novela esas hermosas pinceladas descriptivas a que su autor nos tiene acostumbrados, y juegan un papel decisivo las modernas luchas políticosociales, que culminan en una revolución y un destronamiento.

UN TEJANO EN EL CANADÁ, por Laurie York Erskine.—Novela publicada en la Serie Azul de la Biblioteca Oro.—Editorial Molino, Barcelona.—Un volumen en rústica, 0,90 pesetas.

Consideramos un buen acierto de la Editorial Molino la publicación de esta novela entre las que han de

integrar la Serie Azul, que se destina especialmente a obras de aventuras del noroeste americano.

El buen humor que desborda por todas sus páginas, la frescura y la fina ironía de su estilo, la sobriedad con que se cuentan los diversos episodios que constituyen otras tantas aventuras a cual más graciosa, hacen de esta novela una sana y agradable lectura, recomendable para todos los gustos.

EL HALCÓN DEL MAR, por Rafael Sabatini.—Novela publicada en la Serie Roja de la Biblioteca Oro.—Editorial Molino, Barcelona.—Un volumen en rústica, 1,50 pesetas.

Más conocido es del público español R. Sabatini por conducto del cinematógrafo, que con tanto éxito se ha inspirado en sus novelas, que por las pocas traducciones de éstas a nuestro idioma; pero aunque esto impide anotar sus méritos entre nosotros como literato, creemos justo el calificativo con que la Biblioteca Oro lo consagra en la primera obra que de él publica, presentándonoslo con el título de "Príncipe de la Novela".

De exposición clara, de asunto apasionante, la lectura de este libro, traducido con soltura y profusamente ilustrado, puede recomendarse a toda clase de lectores, tanto a los que buscan en los libros el cultivo de su inteligencia como a los que sólo les piden solaz y recreo para su espíritu.

LA BANDA DE LA "RANA", por Edgard Wallace, y ANTONIO TRENT (*EL PERFECTO LADRÓN*), por Wyndham Martyn.—Novelas publicadas en la Serie Amarilla de la colección Biblioteca Oro.—Editorial Molino, Barcelona.—Un volumen en rústica, 0,90 pesetas.

Hemos recibido el primero y segundo volúmenes de la Serie Amarilla de la Biblioteca Oro, destinada principalmente a obras del género policiaco, que tan hondamente apasionan al público.

La banda de la "Rana", del fecundo novelista Edgard Wallace, es un libro de misterio, de interés y de emoción, que mantiene en constante tensión al lector.

Antonio Trent (El perfecto ladrón) es una obra que se lee con verdadera fruición, sin que el descarado epíteto de su título mengüe su calidad literaria ni malquiste la novela con el aficionado a temas de género policiaco, desarrollándolos con el mayor respeto y de cata a un público culto.

EL TORRELLINO, por Bernhard Kellerman.—Novela publicada por Editorial Molino, Barcelona.—Un volumen en rústica, 5 pesetas.

Cuando apareció la famosa novela *El túnel*, de cuya belleza puede hoy gozar el público amante del cinema, el mundo literario experimentó una sacudida de admiración y de asombro no sólo ante la grandeza de la concepción, que sobrepasaba las más audaces fantasías, sino ante la naturalidad y el verismo con que asunto de tal envergadura había sido llevado a la novela. El nombre de Kellermann voló en alas de la más arrebatada celebridad por todo el mundo y se le reputó sencillamente de novelista genial, sin que nadie intentase obscurecer su gloria.

Huelga, pues, que presentemos al autor de esta otra novela que con el nombre de *El torbellino* nos da a conocer en cuidada traducción la joven Editorial Molino; pero de la obra en sí queremos decir que el interés con que hemos empezado su lectura se ha convertido en verdadero apasionamiento y no dudamos en afirmar que es una de esas novelas que descuellan entre la producción de la literatura moderna.

Aunque Kellermann vuelve en ella al tema de las audaces empresas, recordando acaso el apasionado interés que produjo el de su primera obra magistral, estamos seguros que renovará su éxito con *El torbellino*, porque el ambiente de esta novela es completamente distinto, nuevo el asunto y muy otra la civilización presente que, con el hallazgo y explotación de un yacimiento de petróleo, inunda súbitamente una ciudad que dormía en el remanso del pasado, trastornando los fundamentos sociales, subvirtiendo los principios morales en que descansaba, despertando todas las ambiciones y concupiscencias que engendra la riqueza inesperada y agitando las pasiones en confuso torbellino.

Y esto nos lo describe Kellermann con aquel mismo dominio que demostró tener en *El túnel*, de la psicología de los hombres emprendedores y de los grandes negocios, y con tal realismo, que parece esta obra la narración fiel y artística de un acontecimiento histórico del mundo de las finanzas.

de Barcelona será motivo para conservar un grato recuerdo de la visita.

—También estrechamos la mano del conocido cineísta de Madrid D. Ernesto González, quien estuvo en la ciudad condal para ultimar detalles relacionados con la campaña cinematográfica 1934-1935.

Deseamos que de regreso a la capital de la República conserve un recuerdo agradable de su visita a esta tierra, en la que cuenta con tantas sinceras amistades.

—De regreso de Berlín, Viena y París, y de paso para Madrid saludamos al activo actuario D. Carlos Stella, quien nos dijo que venía muy bien impresionado del material que piensa presentar en España para la próxima temporada.

—Igualmente el conocido cinematografista D. Juan Soler, de la Riesgo Film, de Madrid, estuvo en Barcelona, de regreso de París y nos consta que ha adquirido algo que llamará poderosamente la atención del público español.

—La casa alquiladora de Barcelona, Exclusivas I. B. I. Films, por ampliación de sus oficinas se ha trasladado al paseo de Gracia, núm. 73. Teléfono 81967.

—Los talleres Dickson, constructores de los aparatos sonoros del mismo nombre, se hallan instalados desde 1.º de mayo en la calle de Rosellón, núm. 210. Teléfono 73494.

—Llegó a Barcelona la popular estrella cinematográfica alemana Anny Ondra, que iba acompañada de su esposo el ex campeón mundial de boxeo Max Schmeling.

Un público numeroso y entusiasta dispensó una cordial bienvenida a tan simpática pareja.

—Dicen de Hollywood que la Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas decretó que las mejores películas del año 1933 habían sido *Morning Glory*, cuya protagonista es Katherine Hepburn, y *La vida privada de Enrique VIII*, por Charles Laughton.

Se ha publicado y puesto a la venta La Cinematografía en España 1933-34

N O T I C I A S

Para asistir al estreno de la película nacional *Dos mujeres y un don Juan* estuvo en Barcelona nuestro querido amigo el conocido actuario de Oviedo, D. J. de Mier.

Dos mujeres y un don Juan, como saben nuestros lectores, pertenece a las acreditadas Selecciones J. de Mier.

La cordial acogida con que recibió la obra el público

LAS MARCAS QUE SE PROYECTAN EN LAS PANTALLAS DE ESPAÑA

 <p>SELECCIONES FILMÓFONO S. A.</p> <p>Avenida de E. Dato, 27</p> <p>Teléfonos 25554 y 25555 Madrid</p> <p>Rosellón, 238 - Tel. 79597 - Barcelona</p>	 <p>CIFESA</p> <p>Casa central: Mar, 60 - Tel. 14525 - VALENCIA</p> <p>Delegaciones: Avda. Eduardo Dato, 34 - Teléf. 21465 MADRID</p> <p>Aragón, 261 - Teléfono 80901 BARCELONA</p> <p>Sevilla - Bilbao - Palma de Mallorca</p>	<p>Laboratorios Cinematográficos Fuencarral, 150 - Teléf. 33342</p>  <p>noticiario español</p> <p>Oficinas: Mesonero Romanos, 10 - Teléf. 25253 MADRID</p>
---	---	--

LAS MARCAS QUE SE PROYECTAN EN LAS PANTALLAS DE ESPAÑA

Central:
Paseo de Gracia, 77 - Tels. 79035 y 36
BARCELONA



Plaza del Callero, 4-9, C - Tel. 25401
MADRID



Av. Eduardo Dato, 11 - MADRID
Teléfono 25465

Dirección telegráfica: ATLAFILM

Aragón, 231 - BARCELONA
Teléfono 70765



Ufilms Ularqui Films
selecciones en exclusiva

Antonio Maura, 16 - Tel. 16604
MADRID

Balmes, 79 - Tel. 79132
BARCELONA

Casa Central:
Príncipe, 18 y 20
Teléf. 25400
Madrid



EXCLUSIVAS DIANA

Agencias:
Barcelona
Bilbao
Córdoba
Valencia



Calle Rosellón, 210
Teléfono 75494
BARCELONA

Cinnamond Film

Balmes, 51



Teléf. 24459

Barcelona

Avda. Eduardo Dato, 27, 1.º B.
Teléfono 15580
Madrid



Central:
S. Marcos, 42
Teléfonos
10289 - 18062
MADRID

Subcentral:
Aragón, 219
Teléf. 76810
BARCELONA



Concesionario: Ernesto González
Av. de E. Dato, 51 - Madrid
Teléfono 14330

EXCLUSIVAS
DE
Importaciones
cinematográficas

Aragón, 252 - Barcelona
Teléfono 13362

SILVER STAR
FILMS

Casa Central:
Mallorca, 228 - Teléf. 81267
Barcelona



PRODUCCIÓN Y EXPORTACIÓN
Rbla. Cataluña, 86 - Teléfs. 81609-79140
BARCELONA

Reservado
para

Fquitable Films

PARIS
MADRID - BARCELONA

ALGUNAS MARCAS DE EQUIPOS SONOROS QUE EXISTEN EN ESPAÑA



ORPHEO SINCRONICO S.A.

Oficinas:
Mallorca, 228 - Teléf. 81703
Fábrica:
Viladomat, 129 - Teléf. 51544
BARCELONA



NOLDIN
& GUTHEINZ
Aparatos
y Accesorios
cinematográficos

Valencia, 306
Teléfono 70327
BARCELONA

Teléf.

77200



Provença, 276 - Barcelona



presentarán

una comedia musical
rebosante de
gracia,
de
picardía,
de
optimismo

CARMEN BONI

ANDRÉ ROANNE

